

INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE

Lista ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa oparta o wymagania Rozporządzenia UE 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów.

Ekran LCD, taśmy połączeniowe oraz części elektroniczne do naprawy liczników samochodowych.

Części serwisowe do elektroniki pojazdowej, przeznaczone wyłącznie do montażu przez wyspecjalizowane warsztaty naprawy elektroniki.

- 1. Ryzyko porażenia prądem i zwarcia:** Przed rozpoczęciem prac odłącz zasilanie pojazdu i zabezpiecz instalację zgodnie z procedurą serwisową. Prace wykonuj wyłącznie na odłączonym zasilaniu. Nie dotykaj elementów elektronicznych mokrymi rękami.
- 2. Ryzyko uszkodzenia modułów pojazdu:** Nieprawidłowy demontaż i montaż licznika lub nieprawidłowe podłączenia mogą spowodować uszkodzenie elektroniki pojazdu, błędy komunikacji lub unieruchomienie pojazdu. Montaż wykonuj wyłącznie zgodnie z procedurami serwisowymi i dokumentacją techniczną.
- 3. Montaż wyłącznie przez specjalistów:** Produkt jest częścią serwisową przeznaczoną wyłącznie do montażu przez wyspecjalizowane warsztaty zajmujące się naprawą elektroniki. Nie jest przeznaczony do samodzielnego montażu przez użytkownika końcowego.
- 4. Ryzyko uszkodzenia przez ESD:** Elementy LCD oraz taśmy są wrażliwe na wyładowania elektrostatyczne. Stosuj środki ochrony ESD, w tym opaskę antystatyczną i uziemione stanowisko pracy. Unikaj dotykania pól kontaktowych i ścieżek przewodzących.
- 5. Ryzyko uszkodzeń mechanicznych:** Ekran i taśma są elementami delikatnymi. Nie zginaj, nie skręcaj i nie rozciągaj taśmy. Nie wywieraj nacisku na powierzchnię LCD. Nie montuj elementu z uszkodzeniami, zagięciami, pęknięciami lub zabrudzeniem pól kontaktowych.
- 6. Ryzyko skaleczeń:** Podczas demontażu licznika i obudowy mogą występować ostre krawędzie. Stosuj rękawice ochronne oraz okulary ochronne.
- 7. Ryzyko uszkodzenia przez temperaturę:** Podczas prac serwisowych unikaj przegrzewania elementów i sąsiednich komponentów. Stosuj parametry i narzędzia zgodne z procedurą naprawczą. Nadmierna temperatura może spowodować trwałe uszkodzenie LCD, taśmy oraz płyty PCB.
- 8. Ryzyko nieprawidłowego działania wskazań:** Po naprawie wykonaj test poprawności działania wyświetlacza, podświetlenia i wskazań licznika. Nieprawidłowe działanie wskazań może wpływać na bezpieczeństwo użytkowania pojazdu.
- 9. Kompatybilność:** Przed montażem potwierdź zgodność części z wersją licznika i zastosowaniem. Użycie nieodpowiedniej części może spowodować brak działania, błędy lub uszkodzenie urządzenia.
- 10. Czystość i środowisko pracy:** Prace wykonuj w czystym i suchym środowisku. Kurz, wilgoć lub zabrudzenia w miejscu styku taśmy i złącza mogą powodować niestabilne działanie lub trwałe uszkodzenie.
- 11. Przechowywanie i transport:** Przechowuj i transportuj produkt w opakowaniu ochronnym. Chroń przed wilgocią, zabrudzeniem, naciskiem oraz wyładowaniami elektrostatycznymi.
- 12. Dzieci:** Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci. Przechowuj poza zasięgiem dzieci. Drobne elementy mogą stanowić zagrożenie połknięcia lub zadławienia.
- 13. Utylizacja:** Zużytych produktów nie wyrzucaj do odpadów zmieszanych. Symbol przekreślonego kosza na produkcie lub opakowaniu oznacza, że zużyty produkt należy przekazać do selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Oddaj zużyty produkt do punktu zbiórki odpadów lub sprzedawcy prowadzącego odbiór, zgodnie z lokalnymi przepisami.
- 14. Odpowiedzialność:** Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprawidłowego montażu, doboru części, użycia niezgodnego z przeznaczeniem lub odstępstw od procedur serwisowych.

SICHERHEITSHINWEISE LISTE DER SICHERHEITSHINWEISE BASIEREND AUF DEN ANFORDERUNGEN DER EU-VERORDNUNG 2023/988 ÜBER DIE ALLGEMEINE PRODUKTSICHERHEIT.

LCD-Displays, Flachbandkabel und elektronische Bauteile für die Reparatur von Fahrzeugtachos Service-Teile für Fahrzeugelektronik, die ausschließlich für den Einbau durch spezialisierte Elektronik-Reparaturwerkstätten bestimmt sind.

- 1. Gefahr von Stromschlag und Kurzschluss:** Trennen Sie vor Beginn der Arbeiten die Stromversorgung des Fahrzeugs und sichern Sie die Anlage gemäß dem Serviceverfahren. Führen Sie Arbeiten nur bei getrennter Stromversorgung durch. Berühren Sie elektronische Bauteile nicht mit nassen Händen.
- 2. Gefahr der Beschädigung von Fahrzeugmodulen:** Ein unsachgemäßer Aus- und Einbau des Tachos oder falsche Anschlüsse können zu Schäden an der Fahrzeugelektronik, Kommunikationsfehlern oder zur Stilllegung des Fahrzeugs führen. Führen Sie die Montage ausschließlich gemäß den Serviceverfahren und der technischen Dokumentation durch.
- 3. Montage nur durch Fachpersonal:** Das Produkt ist ein Service-Teil, das ausschließlich für den Einbau durch spezialisierte Elektronik-Reparaturwerkstätten bestimmt ist. Es ist nicht für die Selbstmontage durch den Endverbraucher vorgesehen.
- 4. Gefahr von ESD-Schäden:** LCD-Elemente und Flachbandkabel sind empfindlich gegenüber elektrostatischen Entladungen. Verwenden Sie ESD-Schutzmaßnahmen, einschließlich eines Antistatik-Armbands und eines geerdeten Arbeitsplatzes. Vermeiden Sie das Berühren von Kontaktfeldern und Leiterbahnen.
- 5. Gefahr mechanischer Schäden:** Bildschirm und Kabel sind empfindliche Elemente. Das Kabel nicht knicken, verdrehen oder dehnen. Üben Sie keinen Druck auf die LCD-Oberfläche aus. Montieren Sie keine Elemente mit Beschädigungen, Knicken, Rissen oder verschmutzten Kontaktfeldern.
- 6. Schnittgefahr:** Bei der Demontage des Tachos und des Gehäuses können scharfe Kanten auftreten. Tragen Sie Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille.
- 7. Gefahr von Hitzeschäden:** Vermeiden Sie bei Servicearbeiten eine Überhitzung der Elemente und benachbarter Komponenten. Verwenden Sie Parameter und Werkzeuge, die dem Reparaturverfahren entsprechen. Übermäßige Hitze kann zu dauerhaften Schäden am LCD, am Kabel und an der Leiterplatte führen.
- 8. Gefahr fehlerhafter Anzeigen:** Führen Sie nach der Reparatur einen Funktionstest des Displays, der Beleuchtung und der Tachoanzeigen durch. Fehlerhafte Anzeigen können die Sicherheit der Fahrzeugnutzung beeinträchtigen.
- 9. Kompatibilität:** Bestätigen Sie vor der Montage die Übereinstimmung des Teils mit der Tachoversion und der Anwendung. Die Verwendung eines ungeeigneten Teils kann zu Funktionsausfall, Fehlern oder Geräteschäden führen.
- 10. Sauberkeit und Arbeitsumgebung:** Führen Sie die Arbeiten in einer sauberen und trockenen Umgebung durch. Staub, Feuchtigkeit oder Verschmutzungen an der Kontaktstelle von Kabel und Anschluss können zu instabilem Betrieb oder dauerhaften Schäden führen.
- 11. Lagerung und Transport:** Lagern und transportieren Sie das Produkt in einer Schutzverpackung. Schützen Sie es vor Feuchtigkeit, Schmutz, Druck und elektrostatischen Entladungen.
- 12. Kinder:** Das Produkt ist nicht für Kinder bestimmt. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kleinteile können eine Verschluckungs- oder Erstickungsgefahr darstellen.
- 13. Entsorgung:** Werfen Sie Altprodukte nicht in den Restmüll. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Altprodukt der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zugeführt werden muss. Geben Sie das Altprodukt gemäß den örtlichen Vorschriften bei einer Sammelstelle oder einem Händler ab.
- 14. Haftung:** Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage, falsche Teilewahl, nicht bestimmungsgemäße Verwendung oder Abweichungen von den Serviceverfahren entstehen.

SAFETY INFORMATION LIST OF SAFETY WARNINGS BASED ON THE REQUIREMENTS OF EU REGULATION 2023/988 ON GENERAL PRODUCT SAFETY.

LCD Screens, Ribbon Cables, and Electronic Parts for Car Instrument Cluster Repair Service parts for vehicle electronics, intended solely for installation by specialized electronics repair workshops.

- 1. Risk of electric shock and short circuit:** Before starting work, disconnect the vehicle's power supply and secure the system according to the service procedure. Perform work only with the power disconnected. Do not touch electronic components with wet hands.
- 2. Risk of vehicle module damage:** Improper removal and installation of the instrument cluster or incorrect connections may cause damage to vehicle electronics, communication errors, or vehicle immobilization. Perform installation strictly according to service procedures and technical documentation.
- 3. Installation by specialists only:** The product is a service part intended solely for installation by specialized workshops dealing with electronics repair. It is not intended for self-installation by the end user.
- 4. Risk of ESD damage:** LCD elements and ribbon cables are sensitive to electrostatic discharge. Use ESD protection measures, including an anti-static wrist strap and a grounded workstation. Avoid touching contact pads and conductive tracks.
- 5. Risk of mechanical damage:** The screen and ribbon cable are fragile elements. Do not bend, twist, or stretch the cable. Do not apply pressure to the LCD surface. Do not install an element with damage, bends, cracks, or soiled contact pads.
- 6. Risk of cuts:** Sharp edges may be present during the disassembly of the cluster and housing. Use protective gloves and safety goggles.
- 7. Risk of temperature damage:** During service work, avoid overheating elements and adjacent components. Use parameters and tools consistent with the repair procedure. Excessive temperature may cause permanent damage to the LCD, ribbon cable, and PCB.
- 8. Risk of incorrect indication operation:** After repair, perform a test of the display, backlight, and gauge indications correctness. Incorrect indications may affect vehicle usage safety.
- 9. Compatibility:** Before installation, confirm the part's compatibility with the instrument cluster version and application. Using an unsuitable part may result in lack of operation, errors, or device damage.
- 10. Cleanliness and work environment:** Perform work in a clean and dry environment. Dust, moisture, or dirt at the contact point of the ribbon and connector may cause unstable operation or permanent damage.
- 11. Storage and transport:** Store and transport the product in protective packaging. Protect against moisture, dirt, pressure, and electrostatic discharge.
- 12. Children:** The product is not intended for children. Keep out of reach of children. Small parts may pose a choking or swallowing hazard.
- 13. Disposal:** Do not dispose of used products in mixed waste. The crossed-out wheeled bin symbol on the product or packaging indicates that the used product must be handed over for separate collection of Waste Electrical and Electronic Equipment. Return the used product to a waste collection point or a retailer offering take-back services, in accordance with local regulations.
- 14. Liability:** The manufacturer is not liable for damages resulting from incorrect installation, part selection, misuse, or deviations from service procedures.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ LISTE DES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ BASÉE SUR LES EXIGENCES DU RÈGLEMENT UE 2023/988 RELATIF À LA SÉCURITÉ GÉNÉRALE DES PRODUITS.

Écrans LCD, nappes de connexion et pièces électroniques pour la réparation de compteurs automobiles Pièces de rechange pour l'électronique automobile, destinées exclusivement au montage par des ateliers de réparation électronique spécialisés.

- 1. Risque de choc électrique et de court-circuit :** Avant de commencer les travaux, coupez l'alimentation du véhicule et sécurisez l'installation conformément à la procédure de service. Effectuez les travaux uniquement hors tension. Ne touchez pas les composants électroniques avec les mains mouillées.
- 2. Risque d'endommagement des modules du véhicule :** Un démontage et un montage incorrects du compteur ou des connexions incorrectes peuvent endommager l'électronique du véhicule, entraîner des erreurs de communication ou immobiliser le véhicule. Effectuez le montage uniquement conformément aux procédures de service et à la documentation technique.
- 3. Montage uniquement par des spécialistes :** Le produit est une pièce de rechange destinée exclusivement au montage par des ateliers spécialisés dans la réparation électronique. Il n'est pas destiné à être monté par l'utilisateur final.
- 4. Risque de dommages par ESD :** Les éléments LCD et les nappes sont sensibles aux décharges électrostatiques. Utilisez des mesures de protection ESD, y compris un bracelet antistatique et un poste de travail mis à la terre. Évitez de toucher les zones de contact et les pistes conductrices.
- 5. Risque de dommages mécaniques :** L'écran et la nappe sont des éléments fragiles. Ne pliez pas, ne tordez pas et n'étirez pas la nappe. N'exercez pas de pression sur la surface LCD. Ne montez pas un élément présentant des dommages, des pliures, des fissures ou des salissures sur les zones de contact.
- 6. Risque de coupures :** Lors du démontage du compteur et du boîtier, des arêtes vives peuvent être présentes. Utilisez des gants de protection et des lunettes de protection.
- 7. Risque de dommages dus à la température :** Lors des travaux de service, évitez de surchauffer les éléments et les composants adjacents. Utilisez des paramètres et des outils conformes à la procédure de réparation. Une température excessive peut causer des dommages permanents au LCD, à la nappe et au PCB.
- 8. Risque de dysfonctionnement des indications :** Après la réparation, effectuez un test de bon fonctionnement de l'affichage, du rétroéclairage et des indications du compteur. Un fonctionnement incorrect des indications peut affecter la sécurité d'utilisation du véhicule.
- 9. Compatibilité :** Avant le montage, confirmez la compatibilité de la pièce avec la version du compteur et l'application. L'utilisation d'une pièce inappropriée peut entraîner une absence de fonctionnement, des erreurs ou des dommages à l'appareil.
- 10. Propreté et environnement de travail :** Effectuez les travaux dans un environnement propre et sec. La poussière, l'humidité ou la saleté au point de contact de la nappe et du connecteur peuvent provoquer un fonctionnement instable ou des dommages permanents.
- 11. Stockage et transport :** Stockez et transportez le produit dans un emballage de protection. Protégez-le contre l'humidité, la saleté, la pression et les décharges électrostatiques.
- 12. Enfants :** Le produit n'est pas destiné aux enfants. Tenir hors de portée des enfants. Les petites pièces peuvent présenter un risque d'ingestion ou d'étouffement.
- 13. Élimination :** Ne jetez pas les produits usagés avec les ordures ménagères. Le symbole de la poubelle barrée sur le produit ou l'emballage signifie que le produit usagé doit être remis à la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Remettez le produit usagé à un point de collecte des déchets ou à un revendeur assurant la reprise, conformément aux réglementations locales.
- 14. Responsabilité :** Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'un montage incorrect, d'un choix de pièces erroné, d'une utilisation non conforme ou de déviations par rapport aux procédures de service.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA ELENCO DELLE AVVERTENZE DI SICUREZZA BASATO SUI REQUISITI DEL REGOLAMENTO UE 2023/988 SULLA SICUREZZA GENERALE DEI PRODOTTI.

Schermi LCD, cavi flat e parti elettroniche per la riparazione di quadri strumenti auto Parti di ricambio per elettronica veicolare, destinate esclusivamente all'installazione da parte di officine specializzate nella riparazione elettronica.

- 1. Rischio di scossa elettrica e cortocircuito:** Prima di iniziare i lavori, scollegare l'alimentazione del veicolo e mettere in sicurezza l'impianto secondo la procedura di servizio. Eseguire i lavori solo ad alimentazione scollegata. Non toccare i componenti elettronici con le mani bagnate.
- 2. Rischio di danni ai moduli del veicolo:** Lo smontaggio e il montaggio errati del quadro strumenti o collegamenti errati possono causare danni all'elettronica del veicolo, errori di comunicazione o immobilizzazione del veicolo. Eseguire il montaggio esclusivamente secondo le procedure di servizio e la documentazione tecnica.
- 3. Montaggio solo da parte di specialisti:** Il prodotto è una parte di servizio destinata esclusivamente all'installazione da parte di officine specializzate nella riparazione elettronica. Non è destinato al montaggio fai-da-te da parte dell'utente finale.
- 4. Rischio di danni da ESD:** Gli elementi LCD e i cavi flat sono sensibili alle scariche elettrostatiche. Utilizzare misure di protezione ESD, tra cui braccialetto antistatico e postazione di lavoro con messa a terra. Evitare di toccare i pad di contatto e le piste conduttive.
- 5. Rischio di danni meccanici:** Lo schermo e il cavo flat sono elementi delicati. Non piegare, torcere o tirare il cavo. Non esercitare pressione sulla superficie LCD. Non montare l'elemento se presenta danni, pieghe, crepe o sporcizia sui contatti.
- 6. Rischio di tagli:** Durante lo smontaggio del quadro strumenti e dell'alloggiamento possono essere presenti bordi taglienti. Utilizzare guanti protettivi e occhiali di protezione.
- 7. Rischio di danni da temperatura:** Durante i lavori di manutenzione, evitare di surriscaldare gli elementi e i componenti adiacenti. Utilizzare parametri e strumenti conformi alla procedura di riparazione. Una temperatura eccessiva può causare danni permanenti all'LCD, al cavo flat e al PCB.
- 8. Rischio di malfunzionamento delle indicazioni:** Dopo la riparazione, eseguire un test del corretto funzionamento del display, della retroilluminazione e delle indicazioni del quadro strumenti. Un funzionamento errato delle indicazioni può influire sulla sicurezza d'uso del veicolo.
- 9. Compatibilità:** Prima del montaggio, confermare la compatibilità della parte con la versione del quadro strumenti e l'applicazione. L'uso di una parte non idonea può causare mancato funzionamento, errori o danni al dispositivo.
- 10. Pulizia e ambiente di lavoro:** Eseguire i lavori in un ambiente pulito e asciutto. Polvere, umidità o sporcizia nel punto di contatto tra cavo e connettore possono causare funzionamento instabile o danni permanenti.
- 11. Stoccaggio e trasporto:** Conservare e trasportare il prodotto in un imballaggio protettivo. Proteggere da umidità, sporcizia, pressione e scariche elettrostatiche.
- 12. Bambini:** Il prodotto non è destinato ai bambini. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Le piccole parti possono presentare rischio di ingestione o soffocamento.
- 13. Smaltimento:** Non gettare i prodotti usati nei rifiuti misti. Il simbolo del cassonetto barrato sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto usato deve essere conferito alla raccolta differenziata dei Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche. Consegnare il prodotto usato a un punto di raccolta rifiuti o a un rivenditore che effettua il ritiro, in conformità con le normative locali.
- 14. Responsabilità:** Il produttore non è responsabile per danni derivanti da montaggio errato, scelta errata delle parti, uso improprio o deviazioni dalle procedure di servizio.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA LISTA DE AVISOS DE SEGURANÇA BASEADA NOS REQUISITOS DO REGULAMENTO UE 2023/988 RELATIVO À SEGURANÇA GERAL DOS PRODUTOS.

Ecrãs LCD, cabos de fita e peças eletrônicas para reparação de painéis de instrumentos de automóveis Peças de serviço para eletrônica de veículos, destinadas exclusivamente à instalação por oficinas especializadas em reparação de eletrônica.

- 1. Risco de choque elétrico e curto-circuito:** Antes de iniciar os trabalhos, desligue a alimentação do veículo e proteja a instalação de acordo com o procedimento de serviço. Realize os trabalhos apenas com a alimentação desligada. Não toque nos componentes eletrônicos com as mãos molhadas.
- 2. Risco de danos aos módulos do veículo:** A desmontagem e montagem incorretas do painel de instrumentos ou conexões incorretas podem danificar a eletrônica do veículo, causar erros de comunicação ou imobilizar o veículo. Realize a montagem exclusivamente de acordo com os procedimentos de serviço e a documentação técnica.
- 3. Instalação apenas por especialistas:** O produto é uma peça de serviço destinada exclusivamente à instalação por oficinas especializadas em reparação de eletrônica. Não se destina à montagem pelo utilizador final.
- 4. Risco de danos por ESD:** Os elementos LCD e os cabos de fita são sensíveis a descargas eletrostáticas. Utilize medidas de proteção ESD, incluindo uma pulseira antiestática e um posto de trabalho com ligação à terra. Evite tocar nos campos de contacto e nas pistas condutoras.
- 5. Risco de danos mecânicos:** O ecrã e o cabo são elementos delicados. Não dobre, torça ou estique o cabo. Não exerça pressão sobre a superfície LCD. Não monte um elemento com danos, dobras, fissuras ou sujidade nos contactos.
- 6. Risco de cortes:** Durante a desmontagem do painel e da caixa podem existir arestas vivas. Use luvas de proteção e óculos de proteção.
- 7. Risco de danos por temperatura:** Durante os trabalhos de serviço, evite sobreaquecer os elementos e componentes adjacentes. Utilize parâmetros e ferramentas conformes ao procedimento de reparação. Uma temperatura excessiva pode causar danos permanentes ao LCD, ao cabo e à PCB.
- 8. Risco de funcionamento incorreto das indicações:** Após a reparação, realize um teste de funcionamento correto do ecrã, da retroiluminação e das indicações do painel. Um funcionamento incorreto das indicações pode afetar a segurança de utilização do veículo.
- 9. Compatibilidade:** Antes da montagem, confirme a compatibilidade da peça com a versão do painel e a aplicação. A utilização de uma peça inadequada pode resultar em falta de funcionamento, erros ou danos ao dispositivo.
- 10. Limpeza e ambiente de trabalho:** Realize os trabalhos num ambiente limpo e seco. Poeira, humidade ou sujidade no ponto de contacto do cabo e do conector podem causar funcionamento instável ou danos permanentes.
- 11. Armazenamento e transporte:** Armazene e transporte o produto numa embalagem protetora. Proteja contra humidade, sujidade, pressão e descargas eletrostáticas.
- 12. Crianças:** O produto não se destina a crianças. Manter fora do alcance das crianças. As peças pequenas podem apresentar risco de ingestão ou asfixia.
- 13. Eliminação:** Não descarte produtos usados no lixo indiferenciado. O símbolo do caixote do lixo riscado no produto ou embalagem significa que o produto usado deve ser entregue para recolha seletiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos. Entregue o produto usado num ponto de recolha de resíduos ou num vendedor que aceite a retoma, de acordo com os regulamentos locais.
- 14. Responsabilidade:** O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes de montagem incorreta, seleção errada de peças, uso indevido ou desvios dos procedimentos de serviço.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΛΙΣΤΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΕΕ 2023/988 ΓΙΑ ΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ.

Οθόνες LCD, καλωδιωταινίες και ηλεκτρονικά εξαρτήματα για την επισκευή ταχύμετρων αυτοκινήτων Ανταλλακτικά σέρβις για ηλεκτρονικά οχημάτων, που προορίζονται αποκλειστικά για εγκατάσταση από εξειδικευμένα συνεργεία επισκευής ηλεκτρονικών.

1. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και βραχυκυκλώματος:

Πριν ξεκινήσετε τις εργασίες, αποσυνδέστε την τροφοδοσία του οχήματος και ασφαλίστε την εγκατάσταση σύμφωνα με τη διαδικασία σέρβις. Εκτελέστε εργασίες μόνο με αποσυνδεδεμένη τροφοδοσία. Μην αγγίζετε τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα με βρεγμένα χέρια.

2. Κίνδυνος ζημιάς στις μονάδες του οχήματος: Η λανθασμένη αποσυναρμολόγηση και συναρμολόγηση του ταχύμετρου ή οι λανθασμένες συνδέσεις μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα ηλεκτρονικά του οχήματος, σφάλματα επικοινωνίας ή ακινητοποίηση του οχήματος. Εκτελέστε την εγκατάσταση αποκλειστικά σύμφωνα με τις διαδικασίες σέρβις και την τεχνική τεκμηρίωση.**3. Εγκατάσταση μόνο από ειδικούς:** Το προϊόν είναι ανταλλακτικό σέρβις που προορίζεται αποκλειστικά για εγκατάσταση από εξειδικευμένα συνεργεία επισκευής ηλεκτρονικών. Δεν προορίζεται για αυτο-εγκατάσταση από τον τελικό χρήστη.**4. Κίνδυνος ζημιάς από ESD:** Τα στοιχεία LCD και οι καλωδιωταινίες είναι ευαίσθητα στις ηλεκτροστατικές εκκενώσεις. Χρησιμοποιείτε μέτρα προστασίας ESD, συμπεριλαμβανομένου αντιστατικού περιβραχιονίου και γειωμένου σταθμού εργασίας. Αποφύγετε να αγγίζετε τα πεδία επαφής και τις αγωγίμες διαδρομές.**5. Κίνδυνος μηχανικών ζημιών:** Η οθόνη και η ταινία είναι ευαίσθητα στοιχεία. Μην λυγίζετε, μην στρίβετε και μην τεντώνετε την ταινία. Μην ασκείτε πίεση στην επιφάνεια LCD. Μην τοποθετείτε στοιχείο με ζημιές, τσακίσεις, ρωγμές ή βρωμιά στα πεδία επαφής.**6. Κίνδυνος τραυματισμού (κοψίματα):** Κατά την αποσυναρμολόγηση του ταχύμετρου και του περιβλήματος μπορεί να υπάρχουν αιχμηρές άκρες. Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια και γυαλιά προστασίας.**7. Κίνδυνος ζημιάς από θερμοκρασία:** Κατά τη διάρκεια των εργασιών σέρβις, αποφύγετε την υπερθέρμανση των στοιχείων και των γειτονικών εξαρτημάτων. Χρησιμοποιείτε παραμέτρους και εργαλεία σύμφωνα με τη διαδικασία επισκευής. Η υπερβολική θερμοκρασία μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην LCD, την ταινία και την πλακέτα PCB.**8. Κίνδυνος δυσλειτουργίας ενδείξεων:** Μετά την επισκευή, εκτελέστε έλεγχο ορθής λειτουργίας της οθόνης, του φωτισμού και των ενδείξεων του ταχύμετρου. Η λανθασμένη λειτουργία των ενδείξεων μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια χρήσης του οχήματος.**9. Συμβατότητα:** Πριν από την εγκατάσταση, επιβεβαιώστε τη συμβατότητα του ανταλλακτικού με την έκδοση του ταχύμετρου και την εφαρμογή. Η χρήση ακατάλληλου ανταλλακτικού μπορεί να προκαλέσει έλλειψη λειτουργίας, σφάλματα ή ζημιά στη συσκευή.**10. Καθαριότητα και περιβάλλον εργασίας:** Εκτελέστε τις εργασίες σε καθαρό και ξηρό περιβάλλον. Σκόνη, υγρασία ή βρωμιά στο σημείο επαφής της ταινίας και του συνδέσμου μπορεί να προκαλέσουν ασταθή λειτουργία ή μόνιμη βλάβη.**11. Αποθήκευση και μεταφορά:** Αποθηκεύετε και μεταφέρετε το προϊόν σε προστατευτική συσκευασία. Προστατέψτε από υγρασία, βρωμιά, πίεση και ηλεκτροστατικές εκκενώσεις.**12. Παιδιά:** Το προϊόν δεν προορίζεται για παιδιά. Φυλάξτε μακριά από παιδιά. Τα μικρά εξαρτήματα μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο κατάποσης ή πνιγμού.**13. Απόρριψη:** Μην πετάτε τα χρησιμοποιημένα προϊόντα στα μικτά απορρίμματα. Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου στο προϊόν ή τη συσκευασία σημαίνει ότι το χρησιμοποιημένο προϊόν πρέπει να παραδοθεί για ξεχωριστή συλλογή Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού. Παραδώστε το χρησιμοποιημένο προϊόν σε σημείο συλλογής αποβλήτων ή σε πωλητή που δέχεται επιστροφές, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.**14. Ευθύνη:** Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από λανθασμένη εγκατάσταση, λανθασμένη επιλογή ανταλλακτικών, χρήση που δεν συνάδει με τον προορισμό ή παρεκκλίσεις από τις διαδικασίες σέρβις.

VEILIGHEIDSINFORMATIE LIJST MET VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN GEBASEERD OP DE VEREISTEN VAN EU-VERORDENING 2023/988 INZAKE ALGEMENE PRODUCTVEILIGHEID.

LCD-schermen, lintkabels en elektronische onderdelen voor de reparatie van instrumentenpanelen van auto's Serviceonderdelen voor voertuigelektronica, uitsluitend bedoeld voor installatie door gespecialiseerde elektronicareparatiewerkplaatsen.

- 1. Risico op elektrische schokken en kortsluiting:** Schakel vóór aanvang van de werkzaamheden de stroomtoevoer van het voertuig uit en beveilig de installatie volgens de serviceprocedure. Voer werkzaamheden alleen uit bij uitgeschakelde stroom. Raak elektronische componenten niet aan met natte handen.
- 2. Risico op schade aan voertuigmodules:** Onjuiste demontage en montage van het instrumentenpaneel of onjuiste aansluitingen kunnen schade aan de voertuigelektronica, communicatiefouten of immobilisatie van het voertuig veroorzaken. Voer de montage uitsluitend uit volgens serviceprocedures en technische documentatie.
- 3. Montage uitsluitend door specialisten:** Het product is een serviceonderdeel dat uitsluitend bedoeld is voor installatie door gespecialiseerde werkplaatsen die zich bezighouden met elektronicareparatie. Het is niet bedoeld voor zelfmontage door de eindgebruiker.
- 4. Risico op schade door ESD:** LCD-elementen en lintkabels zijn gevoelig voor elektrostatische ontladingen. Gebruik ESD-beschermingsmaatregelen, waaronder een antistatische polsband en een geaard werkstation. Vermijd het aanraken van contactvlakken en geleidende sporen.
- 5. Risico op mechanische schade:** Het scherm en de kabel zijn kwetsbare elementen. Buig, draai of rek de kabel niet uit. Oefen geen druk uit op het LCD-oppervlak. Monteer geen element met beschadigingen, vouwen, barsten of vervuiling van de contactvlakken.
- 6. Risico op snijwonden:** Tijdens de demontage van het instrumentenpaneel en de behuizing kunnen scherpe randen voorkomen. Gebruik veiligheidshandschoenen en een veiligheidsbril.
- 7. Risico op schade door temperatuur:** Vermijd tijdens servicewerkzaamheden oververhitting van elementen en aangrenzende componenten. Gebruik parameters en gereedschappen die overeenkomen met de reparatieprocedure. Overmatige hitte kan blijvende schade aan het LCD-scherm, de lintkabel en de printplaat veroorzaken.
- 8. Risico op onjuiste werking van aanduidingen:** Voer na de reparatie een test uit van de juiste werking van het display, de achtergrondverlichting en de aanduidingen van het instrumentenpaneel. Onjuiste werking van aanduidingen kan de gebruiksveiligheid van het voertuig beïnvloeden.
- 9. Compatibiliteit:** Bevestig vóór montage de compatibiliteit van het onderdeel met de versie van het instrumentenpaneel en de toepassing. Het gebruik van een ongeschikt onderdeel kan leiden tot het niet functioneren, fouten of schade aan het apparaat.
- 10. Reinheid en werkomgeving:** Voer werkzaamheden uit in een schone en droge omgeving. Stof, vocht of vuil op het contactpunt van de kabel en connector kunnen onstabiele werking of blijvende schade veroorzaken.
- 11. Opslag en transport:** Bewaar en vervoer het product in een beschermende verpakking. Bescherm tegen vocht, vuil, druk en elektrostatische ontladingen.
- 12. Kinderen:** Het product is niet bedoeld voor kinderen. Buiten bereik van kinderen bewaren. Kleine onderdelen kunnen inslikings- of verstikkingsgevaar opleveren.
- 13. Afvoer:** Gooi gebruikte producten niet bij het restafval. Het symbool van de doorgekruiste afvalbak op het product of de verpakking betekent dat het gebruikte product moet worden ingeleverd voor gescheiden inzameling van Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur. Lever het gebruikte product in bij een afvalinzamelpunt of een verkoper die inname verzorgt, in overeenstemming met de lokale voorschriften.
- 14. Aansprakelijkheid:** De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuiste montage, verkeerde keuze van onderdelen, oneigenlijk gebruik of afwijkingen van serviceprocedures.

SÄKERHETSINFORMATION LISTA ÖVER SÄKERHETSVARNINGAR BASERAD PÅ KRAVEN I EU-FÖRORDNING 2023/988 OM ALLMÄN PRODUKTSÄKERHET.

LCD-skärmar, bandkablar och elektroniska delar för reparation av bilinstrumentpaneler Servicedelar för fordonselektronik, avsedda uteslutande för installation av specialiserade elektronikreparationsverkstäder.

- 1. Risk för elektriska stötar och kortslutning:** Innan arbetet påbörjas, koppla bort fordonets strömförsörjning och säkra installationen enligt serviceproceduren. Utför arbetet endast med strömmen bortkopplad. Rör inte elektroniska komponenter med våta händer.
- 2. Risk för skador på fordonsmoduler:** Felaktig demontering och montering av instrumentpanelen eller felaktiga anslutningar kan orsaka skador på fordonselektroniken, kommunikationsfel eller att fordonet inte startar. Utför monteringen uteslutande enligt serviceprocedurer och teknisk dokumentation.
- 3. Montering endast av specialister:** Produkten är en servicedel avsedd uteslutande för installation av specialiserade verkstäder som sysslar med elektronikreparation. Den är inte avsedd för självmontering av slutanvändaren.
- 4. Risk för ESD-skador:** LCD-element och bandkablar är känsliga för elektrostatiska urladdningar. Använd ESD-skyddsåtgärder, inklusive antistatiskt armband och jordad arbetsplats. Undvik att vidröra kontaktytor och ledande banor.
- 5. Risk för mekaniska skador:** Skärmen och kabeln är ömtåliga element. Böj, vrid eller sträck inte kabeln. Utöva inte tryck på LCD-ytan. Montera inte ett element med skador, veck, sprickor eller smuts på kontaktytorna.
- 6. Risk för skärskador:** Vid demontering av instrumentpanelen och höljet kan vassa kanter förekomma. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon.
- 7. Risk för temperaturskador:** Undvik överhettning av element och intilliggande komponenter under servicearbeten. Använd parametrar och verktyg som överensstämmer med reparationsproceduren. Överdriven värme kan orsaka permanenta skador på LCD, kabel och kretskort.
- 8. Risk för felaktig indikering:** Efter reparationen, utför ett test av att displayen, bakgrundsbelysningen och mätarindikeringarna fungerar korrekt. Felaktig funktion hos indikeringarna kan påverka fordonets användarsäkerhet.
- 9. Kompatibilitet:** Före montering, bekräfta delens överensstämmelse med instrumentpanelens version och tillämpning. Användning av en olämplig del kan leda till att enheten inte fungerar, fel eller skador.
- 10. Renlighet och arbetsmiljö:** Utför arbetet i en ren och torr miljö. Damm, fukt eller smuts vid kontaktpunkten för kabel och kontakt kan orsaka instabil drift eller permanenta skador.
- 11. Lagring och transport:** Lagra och transportera produkten i skyddande förpackning. Skydda mot fukt, smuts, tryck och elektrostatiska urladdningar.
- 12. Barn:** Produkten är inte avsedd för barn. Förvara utom räckhåll för barn. Små delar kan utgöra en kvävnings- eller sväljningsrisk.
- 13. Avfallshantering:** Kasta inte använda produkter i hushållssoporna. Symbolen med den överkryssade soptunnan på produkten eller förpackningen innebär att den använda produkten ska lämnas till separat insamling av elektrisk och elektronisk utrustning. Lämna den använda produkten till en återvinningsstation eller en återförsäljare som tar emot den, i enlighet med lokala föreskrifter.
- 14. Ansvar:** Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig montering, felaktigt val av delar, användning som inte överensstämmer med avsett ändamål eller avvikelser från serviceprocedurer.

TURVALLISUUSTIEDOT LUETTELO TURVALLISUUSVAROITUKSISTA, JOTKA PERUSTUVAT YLEISTÄ TUOTETURVALLISUUTTA KOSKEVAN EU-ASETUKSEN 2023/988 VAATIMUKSIIN.

LCD-näytöt, lattakaapelit ja elektroniset osat auton mittaristojen korjaamiseen Ajoneuvoelektroniikan huolto-osat, jotka on tarkoitettu ainoastaan erikoistuneiden elektroniikkakorjaamoiden asennettavaksi.

- 1. Sähköiskun ja oikosulun vaara:** Ennen töiden aloittamista katkaise ajoneuvon virransyöttö ja varmista asennus huoltomenettelyn mukaisesti. Suorita työt vain virran ollessa katkaistuna. Älä koske elektroniisin komponentteihin märin käsin.
- 2. Ajoneuvon moduulien vaurioitumisvaara:** Mittariston virheellinen irrotus ja asennus tai virheelliset kytkennät voivat vaurioittaa ajoneuvon elektroniikkaa, aiheuttaa tietoliikennevirheitä tai estää ajoneuvon käynnistymisen. Suorita asennus ainoastaan huoltomenettelyjen ja teknisten asiakirjojen mukaisesti.
- 3. Asennus vain asiantuntijoiden toimesta:** Tuote on huolto-osa, joka on tarkoitettu ainoastaan elektroniikkakorjauksiin erikoistuneiden korjaamoiden asennettavaksi. Sitä ei ole tarkoitettu loppukäyttäjän itse asennettavaksi.
- 4. ESD-vaurioiden vaara:** LCD-elementit ja lattakaapelit ovat herkkiä sähköstaattisille purkauksille. Käytä ESD-suojatoimenpiteitä, mukaan lukien antistaattista ranneketta ja maadoitettua työpistettä. Vältä koskettamasta kosketuspintoja ja johtimia.
- 5. Mekaanisten vaurioiden vaara:** Näyttö ja kaapeli ovat hauraita osia. Älä taivuta, kierrä tai venytä kaapelia. Älä kohdista painetta LCD-pintaan. Älä asenna osaa, jossa on vaurioita, taitoksia, halkeamia tai likaa kosketuspinoilla.
- 6. Haavojen vaara:** Mittariston ja kotelon purkamisen yhteydessä voi esiintyä teräviä reunoja. Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja.
- 7. Lämpötilavaurioiden vaara:** Huoltotöiden aikana vältä osien ja viereisten komponenttien ylikuumenemista. Käytä korjausmenettelyn mukaisia parametreja ja työkaluja. Liiallinen lämpö voi aiheuttaa pysyviä vaurioita LCD-näytölle, kaapelille ja piirilevyille.
- 8. Virheellisen näyttämän vaara:** Korjauksen jälkeen suorita näytön, taustavalon ja mittariston näyttämien toimintatesti. Näyttämien virheellinen toiminta voi vaikuttaa ajoneuvon käyttöturvallisuuteen.
- 9. Yhteensopivuus:** Ennen asennusta varmista osan yhteensopivuus mittaristoversion ja sovelluksen kanssa. Sopimattoman osan käyttö voi johtaa toimimattomuuteen, virheisiin tai laitevaurioihin.
- 10. Puhtaus ja työympäristö:** Suorita työt puhtaassa ja kuivassa ympäristössä. Pöly, kosteus tai lika kaapelin ja liittimen kosketuskohdassa voi aiheuttaa epävakaata toimintaa tai pysyviä vaurioita.
- 11. Varastointi ja kuljetus:** Varastoi ja kuljeta tuote suojapakkauksessa. Suojaa kosteudelta, lialta, paineelta ja sähköstaattisilta purkauksilta.
- 12. Lapset:** Tuotetta ei ole tarkoitettu lapsille. Säilytä lasten ulottumattomissa. Pienet osat voivat aiheuttaa nielemis- tai tukehtumisvaaran.
- 13. Hävittäminen:** Älä hävitä käytettyjä tuotteita sekajätteen mukana. Tuotteessa tai pakkauksessa oleva ylivuotun jätteen symboli tarkoittaa, että käytetty tuote on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun erilliskeräykseen. Toimita käytetty tuote jätteiden keräyspisteeseen tai myyjälle, joka ottaa vastaan palautuksia, paikallisten määräysten mukaisesti.
- 14. Vastuu:** Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä asennuksesta, väärästä osien valinnasta, käyttötarkoituksen vastaisesta käytöstä tai huoltomenettelyistä poikkeamisesta.

SIKKERHETSINFORMASJON LISTE OVER SIKKERHETSADVARSLER BASERT PÅ KRAVENE I EU-FORORDNING 2023/988 OM GENERELL PRODUKTSIKKERHET.

LCD-skjermer, båndkabler og elektroniske deler for reparasjon av instrumentpaneler i biler Servicedeler for kjøretøyelektronikk, beregnet utelukkende for installasjon av spesialiserte elektronikkverksteder.

- 1. Fare for elektrisk støt og kortslutning:** Før arbeidet påbegynnes, koble fra kjøretøyets strømforsyning og sikre anlegget i henhold til serviceprosedyren. Utfør arbeid kun med strømmen frakoblet. Ikke berør elektroniske komponenter med våte hender.
- 2. Fare for skade på kjøretøymoduler:** Feil demontering og montering av instrumentpanelet eller feil tilkoblinger kan føre til skade på kjøretøyelektronikken, kommunikasjonsfeil eller at kjøretøyet ikke starter. Utfør monteringen utelukkende i henhold til serviceprosedyrer og teknisk dokumentasjon.
- 3. Montering kun av spesialister:** Produktet er en servicedel beregnet utelukkende for installasjon av spesialiserte verksteder som driver med elektronikkreparasjon. Det er ikke beregnet for selvmontering av sluttbrukeren.
- 4. Fare for ESD-skader:** LCD-elementer og båndkabler er følsomme for elektrostatiske utladninger. Bruk ESD-beskyttelsestiltak, inkludert antistatisk armbånd og jordet arbeidsplass. Unngå å berøre kontaktflater og ledende baner.
- 5. Fare for mekaniske skader:** Skjermen og kablen er skjøre elementer. Ikke bøy, vri eller strekk kablen. Ikke bruk trykk på LCD-overflaten. Ikke monter et element med skader, bretter, sprekker eller smuss på kontaktflatene.
- 6. Fare for kuttskader:** Ved demontering av instrumentpanelet og huset kan det forekomme skarpe kanter. Bruk vernehansker og vernebriller.
- 7. Fare for temperaturskader:** Under servicearbeid, unngå overoppheting av elementer og tilstøtende komponenter. Bruk parametere og verktøy som er i samsvar med reparasjonsprosedyren. Overdreven varme kan forårsake permanent skade på LCD, kabel og kretskort.
- 8. Fare for feil visning:** Etter reparasjonen, utfør en test av at displayet, bakgrunnsbelysningen og instrumentvisningene fungerer korrekt. Feil visning kan påvirke kjøretøyets brukssikkerhet.
- 9. Kompatibilitet:** Før montering, bekreft delens samsvar med instrumentpanelversjonen og bruksområdet. Bruk av en uegnet del kan føre til at enheten ikke fungerer, feil eller skader.
- 10. Renhet og arbeidsmiljø:** Utfør arbeidet i et rent og tørt miljø. Støv, fuktighet eller smuss på kontaktpunktet mellom kabel og kontakt kan forårsake ustabil drift eller permanente skader.
- 11. Lagring og transport:** Lagre og transporter produktet i beskyttende emballasje. Beskytt mot fuktighet, smuss, trykk og elektrostatiske utladninger.
- 12. Barn:** Produktet er ikke beregnet for barn. Oppbevar utilgjengelig for barn. Små deler kan utgjøre en kvelnings- eller svelgingsfare.
- 13. Avfallshåndtering:** Ikke kast brukte produkter i restavfallet. Symbolet med den overkryssede avfallsbeholderen på produktet eller emballasjen betyr at det brukte produktet skal leveres til separat innsamling av elektrisk og elektronisk avfall. Lever det brukte produktet til et avfallsmottak eller en forhandler som tar imot retur, i henhold til lokale forskrifter.
- 14. Ansvar:** Produsenten er ikke ansvarlig for skader som følge av feil montering, feil valg av deler, bruk som ikke er i samsvar med tiltenkt formål eller avvik fra serviceprosedyrer.

SIKKERHEDSOPLYSNINGER LISTE OVER SIKKERHEDSADVARSLER BASERET PÅ KRAVENE I EU-FORORDNING 2023/988 OM PRODUKTSIKKERHED I ALMINDELIGHED.

LCD-skærme, fladkabler og elektroniske dele til reparation af bilinstrumentbrætter Servicedele til køretøjselektronik, udelukkende beregnet til installation af specialiserede elektronikværksteder.

- 1. Risiko for elektrisk stød og kortslutning:** Før arbejdet påbegyndes, afbryd køretøjets strømforsyning og sikr systemet i henhold til serviceproceduren. Udfør kun arbejde med strømmen afbrudt. Rør ikke ved elektroniske komponenter med våde hænder.
- 2. Risiko for beskadigelse af køretøjsmoduler:** Forkert afmontering og montering af instrumentbrættet eller forkerte tilslutninger kan forårsage skader på køretøjselektronikken, kommunikationsfejl eller immobilisering af køretøjet. Udfør udelukkende monteringen i henhold til serviceprocedurer og teknisk dokumentation.
- 3. Montering kun af specialister:** Produktet er en servicedel, der udelukkende er beregnet til installation af specialiserede værksteder, der beskæftiger sig med elektronikreparation. Det er ikke beregnet til selvmontering af slutbrugeren.
- 4. Risiko for ESD-skader:** LCD-elementer og fladkabler er følsomme over for elektrostatisk udladning. Brug ESD-beskyttelsesforanstaltninger, herunder antistatisk armbånd og jordet arbejdsstation. Undgå at røre ved kontaktflader og ledende baner.
- 5. Risiko for mekaniske skader:** Skærmen og kablet er skrøbelige elementer. Bøj, vrid eller stræk ikke kablet. Udvik ikke tryk på LCD-overfladen. Monter ikke et element med skader, knæk, revner eller snavs på kontaktfladerne.
- 6. Risiko for snitsår:** Ved afmontering af instrumentbrættet og huset kan der forekomme skarpe kanter. Brug beskyttelseshandsker og sikkerhedsbriller.
- 7. Risiko for temperaturskader:** Under servicearbejde skal overophedning af elementer og tilstødende komponenter undgås. Brug parametre og værktøjer, der er i overensstemmelse med reparationsproceduren. Overdreven varme kan forårsage permanent skade på LCD, kabel og printplade.
- 8. Risiko for forkert visning:** Efter reparationen skal der udføres en test af, om displayet, baggrundsbelysningen og instrumentvisningerne fungerer korrekt. Forkert funktion af visningerne kan påvirke køretøjets brugssikkerhed.
- 9. Kompatibilitet:** Før montering skal delens overensstemmelse med instrumentbrættversionen og anvendelsen bekræftes. Brug af en uegnet del kan medføre manglende funktion, fejl eller skader på enheden.
- 10. Renhed og arbejdsmiljø:** Udfør arbejdet i et rent og tørt miljø. Støv, fugt eller snavs på kontaktpunktet mellem kabel og stik kan forårsage ustabil drift eller permanente skader.
- 11. Opbevaring og transport:** Opbevar og transporter produktet i beskyttende emballage. Beskyt mod fugt, snavs, tryk og elektrostatisk udladning.
- 12. Børn:** Produktet er ikke beregnet til børn. Opbevar utilgængeligt for børn. Små dele kan udgøre en kvælning- eller slugningsfare.
- 13. Bortskaffelse:** Smid ikke brugte produkter i restaffaldet. Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på produktet eller emballagen betyder, at det brugte produkt skal afleveres til separat indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr. Aflever det brugte produkt på et affaldsindsamlingssted eller hos en forhandler, der tager imod returvarer, i overensstemmelse med lokale regler.
- 14. Ansvar:** Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes forkert montering, forkert valg af dele, brug i strid med formålet eller afvigelser fra serviceprocedurer.

**BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE SEZNAM BEZPEČNOSTNÍCH UPOZORNĚNÍ NA ZÁKLADĚ POŽADAVKŮ
NAŘÍZENÍ EU 2023/988 O OBECNÉ BEZPEČNOSTI VÝROBKŮ.**

LCD displeje, páskové vodiče a elektronické součástky pro opravy tachometrů automobilů Servisní díly pro autoelektroniku, určené výhradně k montáži specializovanými dílnami pro opravy elektroniky.

- 1. Riziko úrazu elektrickým proudem a zkratu:** Před zahájením prací odpojte napájení vozidla a zajistěte instalaci v souladu se servisním postupem. Práce provádějte pouze na odpojeném napájení. Nedotýkejte se elektronických součástek mokřýma rukama.
- 2. Riziko poškození modulů vozidla:** Nesprávná demontáž a montáž tachometru nebo nesprávná zapojení mohou způsobit poškození elektroniky vozidla, chyby komunikace nebo znehybnění vozidla. Montáž provádějte výhradně v souladu se servisními postupy a technickou dokumentací.
- 3. Montáž výhradně specialisty:** Výrobek je servisní díl určený výhradně k montáži specializovanými dílnami zabývajícími se opravami elektroniky. Není určen k samostatné montáži koncovým uživatelem.
- 4. Riziko poškození ESD:** Prvky LCD a páskové vodiče jsou citlivé na elektrostatické výboje. Používejte ochranné prostředky ESD, včetně antistatického náramku a uzemněného pracoviště. Nedotýkejte se kontaktních polí a vodivých drah.
- 5. Riziko mechanických poškození:** Displej a páskový vodič jsou jemné prvky. Neohýbejte, nekrutěte a nenatahujte páskový vodič. Nevyvíjejte tlak na povrch LCD. Nemontujte prvek s poškozením, ohyby, prasklinami nebo znečištěním kontaktních polí.
- 6. Riziko pořezání:** Při demontáži tachometru a krytu se mohou vyskytovat ostré hrany. Používejte ochranné rukavice a ochranné brýle.
- 7. Riziko poškození teplotou:** Během servisních prací zabraňte přehřátí prvků a sousedních komponent. Používejte parametry a nástroje v souladu s opravárenským postupem. Nadměrná teplota může způsobit trvalé poškození LCD, páskového vodiče a desky plošných spojů (PCB).
- 8. Riziko nesprávného fungování indikací:** Po opravě proveďte test správnosti fungování displeje, podsvícení a indikací tachometru. Nesprávné fungování indikací může ovlivnit bezpečnost používání vozidla.
- 9. Kompatibilita:** Před montáží potvrďte shodu dílu s verzí tachometru a použitím. Použití nevhodného dílu může způsobit nefunkčnost, chyby nebo poškození zařízení.
- 10. Čistota a pracovní prostředí:** Práce provádějte v čistém a suchém prostředí. Prach, vlhkost nebo nečistoty v místě styku páskového vodiče a konektoru mohou způsobit nestabilní provoz nebo trvalé poškození.
- 11. Skladování a doprava:** Skladujte a přepravujte výrobek v ochranném obalu. Chraňte před vlhkostí, znečištěním, tlakem a elektrostatickými výboji.
- 12. Děti:** Výrobek není určen pro děti. Uchovávejte mimo dosah dětí. Drobné části mohou představovat riziko spolknutí nebo udušení.
- 13. Likvidace:** Použité výrobky nevyhazujte do směsného odpadu. Symbol přeškrtnuté popelnice na výrobku nebo obalu znamená, že použitý výrobek musí být předán k selektivnímu sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení. Odevzdejte použitý výrobek do sběrného místa odpadů nebo prodejci, který zajišťuje zpětný odběr, v souladu s místními předpisi.
- 14. Odpovědnost:** Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nesprávné montáže, výběru dílů, použití v rozporu s určením nebo odchylek od servisních postupů.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ОСНОВАННЫЙ НА ТРЕБОВАНИЯХ РЕГЛАМЕНТА ЕС 2023/988 ОБ ОБЩЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКЦИИ.

ЖК-экраны, шлейфы и электронные компоненты для ремонта автомобильных приборных панелей Сервисные детали для автомобильной электроники, предназначенные исключительно для установки специализированными мастерскими по ремонту электроники.

- 1. Риск поражения электрическим током и короткого замыкания:** Перед началом работ отключите питание автомобиля и обезопасьте проводку в соответствии с сервисной процедурой. Выполняйте работы только при отключенном питании. Не прикасайтесь к электронным компонентам мокрыми руками.
- 2. Риск повреждения модулей автомобиля:** Неправильный демонтаж и монтаж приборной панели или неправильные подключения могут привести к повреждению электроники автомобиля, ошибкам связи или обездвиживанию автомобиля. Выполняйте монтаж исключительно в соответствии с сервисными процедурами и технической документацией.
- 3. Монтаж только специалистами:** Изделие является сервисной деталью, предназначенной исключительно для установки специализированными мастерскими, занимающимися ремонтом электроники. Оно не предназначено для самостоятельной установки конечным пользователем.
- 4. Риск повреждения электростатическим разрядом (ESD):** Элементы ЖК-дисплея и шлейфы чувствительны к электростатическим разрядам. Используйте средства защиты от электростатического разряда, включая антистатический браслет и заземленное рабочее место. Избегайте прикосновения к контактным площадкам и токопроводящим дорожкам.
- 5. Риск механических повреждений:** Экран и шлейф являются хрупкими элементами. Не сгибайте, не скручивайте и не растягивайте шлейф. Не оказывайте давления на поверхность ЖК-дисплея. Не устанавливайте элемент с повреждениями, перегибами, трещинами или загрязнением контактных площадок.
- 6. Риск порезов:** При демонтаже приборной панели и корпуса могут встречаться острые края. Используйте защитные перчатки и защитные очки.
- 7. Риск повреждения высокой температурой:** Во время сервисных работ избегайте перегрева элементов и соседних компонентов. Используйте параметры и инструменты, соответствующие процедуре ремонта. Чрезмерная температура может привести к необратимому повреждению ЖК-дисплея, шлейфа и печатной платы (PCB).
- 8. Риск неправильной работы показаний:** После ремонта выполните проверку правильности работы дисплея, подсветки и показаний приборной панели. Неправильная работа показаний может повлиять на безопасность эксплуатации автомобиля.
- 9. Совместимость:** Перед монтажом подтвердите соответствие детали версии приборной панели и применению. Использование неподходящей детали может привести к отсутствию работы, ошибкам или повреждению устройства.
- 10. Чистота и рабочая среда:** Выполняйте работы в чистой и сухой среде. Пыль, влага или загрязнения в месте контакта шлейфа и разъема могут вызвать нестабильную работу или необратимое повреждение.
- 11. Хранение и транспортировка:** Храните и транспортируйте изделие в защитной упаковке. Берегите от влаги, загрязнений, давления и электростатических разрядов.
- 12. Дети:** Изделие не предназначено для детей. Хранить в недоступном для детей месте. Мелкие детали могут представлять опасность проглатывания или удушья.
- 13. Утилизация:** Не выбрасывайте использованные изделия в смешанные отходы. Символ перечеркнутого мусорного бака на изделии или упаковке означает, что использованное изделие подлежит сдаче в пункт раздельного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Сдайте использованное изделие в пункт сбора отходов или продавцу, осуществляющему прием, в соответствии с местными правилами.
- 14. Ответственность:** Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного монтажа, выбора деталей, использования не по назначению или отступлений от сервисных процедур.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK AZ ÁLTALÁNOS TERMÉKBIZTONSÁGRÓL SZÓLÓ 2023/988 EU RENDELET KÖVETELMÉNYEIN ALAPULÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK LISTÁJA.

LCD képernyők, szalagkábelek és elektronikus alkatrészek autó műszerfalak javításához Járműelektronikai szervizalkatrészek, kizárólag specializált elektronikai javítóműhelyek általi beszerelésre.

- 1. Áramütés és rövidzárlat veszélye:** A munka megkezdése előtt válassza le a jármű tápellátását, és biztosítsa a rendszert a szervizelési eljárásnak megfelelően. A munkát kizárólag lekapcsolt tápellátás mellett végezze. Ne érintse meg az elektronikus alkatrészeket nedves kézzel.
- 2. Járműmodulok károsodásának veszélye:** A műszerfal helytelen leszerelése és felszerelése, vagy a helytelen csatlakoztatás károsíthatja a jármű elektronikáját, kommunikációs hibákat okozhat, vagy mozgásképtelenné teheti a járművet. A szerelést kizárólag a szervizelési eljárásoknak és a műszaki dokumentációnak megfelelően végezze.
- 3. Kizárólag szakemberek általi szerelés:** A termék egy szervizalkatrész, amelyet kizárólag elektronikai javítással foglalkozó specializált műhelyek általi beszerelésre terveztek. Nem a végfelhasználó általi saját kezű beszerelésre készült.
- 4. ESD károsodás veszélye:** Az LCD elemek és szalagkábelek érzékenyek az elektrosztatikus kisülésekre. Használjon ESD védelmi intézkedéseket, beleértve az antistatikus csuklópántot és a földelt munkaállomást. Kerülje az érintkező felületek és vezető sávok érintését.
- 5. Mechanikai sérülések veszélye:** A képernyő és a kábel sérülékeny elemek. Ne hajlítsa, ne csavarja és ne nyújtsa a kábelt. Ne gyakoroljon nyomást az LCD felületére. Ne szereljen be sérült, megtört, repedt vagy szennyezett érintkezőjű elemet.
- 6. Vágási sérülések veszélye:** A műszerfal és a burkolat szétszerelésekor éles szélek fordulhatnak elő. Használjon védőkesztyűt és védőszemüveget.
- 7. Hőmérséklet okozta károsodás veszélye:** Szervizmunka során kerülje az elemek és a szomszédos alkatrészek túlmelegedését. Használjon a javítási eljárásnak megfelelő paramétereket és szerszámokat. A túlzott hőmérséklet maradandó károsodást okozhat az LCD-ben, a szalagkábelben és a nyomtatott áramkörben (PCB).
- 8. Kijelzések helytelen működésének veszélye:** Javítás után végezze el a kijelző, a háttérvilágítás és a műszerfal kijelzéseinek helyes működésének tesztelését. A kijelzések helytelen működése befolyásolhatja a jármű használatának biztonságát.
- 9. Kompatibilitás:** Szerelés előtt ellenőrizze az alkatrész kompatibilitását a műszerfal verziójával és az alkalmazással. Nem megfelelő alkatrész használata működésképtelenséget, hibákat vagy az eszköz károsodását okozhatja.
- 10. Tisztaság és munkakörnyezet:** A munkát tiszta és száraz környezetben végezze. A por, nedvesség vagy szennyeződés a kábel és a csatlakozó érintkezési pontján instabil működést vagy maradandó károsodást okozhat.
- 11. Tárolás és szállítás:** A terméket védőcsomagolásban tárolja és szállítsa. Óvja a nedvességtől, szennyeződéstől, nyomástól és elektrosztatikus kisülésektől.
- 12. Gyermekek:** A termék nem gyermekek számára készült. Gyermekektől elzárva tartandó. Az apró alkatrészek lenyelés- vagy fulladásveszélyt jelenthetnek.
- 13. Ártalmatlanítás:** A használt termékeket ne dobja a vegyes hulladékba. A terméken vagy a csomagoláson található áthúzott kuka szimbólum azt jelenti, hogy a használt terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtésére kell leadni. Adja le a használt terméket egy hulladékgyűjtő ponton vagy a visszavételt végző kereskedőnél, a helyi előírásoknak megfelelően.
- 14. Felelősség:** A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen szerelésből, az alkatrészek helytelen kiválasztásából, a nem rendeltetésszerű használatból vagy a szervizelési eljárásoktól való eltérésekből eredő károkért.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE ZOZNAM BEZPEČNOSTNÝCH UPOZORNENÍ NA ZÁKLADE POŽIADAVIEK NARIADENIA EÚ 2023/988 O VŠEOBECNEJ BEZPEČNOSTI VÝROBKOV.

LCD displeje, ploché káble a elektronické súčiastky na opravu prístrojových dosiek automobilov Servisné diely pre autoelektroniku, určené výhradne na montáž špecializovanými dielňami na opravu elektroniky.

- 1. Riziko úrazu elektrickým prúdom a skratu:** Pred začatím prác odpojte napájanie vozidla a zabezpečte inštaláciu v súlade so servisným postupom. Práce vykonávajte len na odpojenom napájaní. Nedotýkajte sa elektronických súčiastok mokrymi rukami.
- 2. Riziko poškodenia modulov vozidla:** Nesprávna demontáž a montáž prístrojovej dosky alebo nesprávne pripojenia môžu spôsobiť poškodenie elektroniky vozidla, chyby komunikácie alebo znehybnenie vozidla. Montáž vykonávajte výhradne v súlade so servisnými postupmi a technickou dokumentáciou.
- 3. Montáž výhradne špecialistami:** Výrobok je servisný diel určený výhradne na montáž špecializovanými dielňami zaoberajúcimi sa opravami elektroniky. Nie je určený na samostatnú montáž koncovým používateľom.
- 4. Riziko poškodenia ESD:** Prvky LCD a ploché káble sú citlivé na elektrostatické výboje. Používajte ochranné prostriedky ESD, vrátane antistatického náramku a uzemneného pracoviska. Nedotýkajte sa kontaktných polí a vodivých dráh.
- 5. Riziko mechanických poškodení:** Displej a plochý kábel sú jemné prvky. Neohýbajte, nekrúťte a nenatáhujte plochý kábel. Nevývíjajte tlak na povrch LCD. Nemontujte prvok s poškodením, ohybmi, prasklinami alebo znečistením kontaktných polí.
- 6. Riziko porezania:** Pri demontáži prístrojovej dosky a krytu sa môžu vyskytovať ostré hrany. Používajte ochranné rukavice a ochranné okuliare.
- 7. Riziko poškodenia teplotou:** Počas servisných prác zabráňte prehriatiu prvkov a susedných komponentov. Používajte parametre a nástroje v súlade s opravárenským postupom. Nadmerná teplota môže spôsobiť trvalé poškodenie LCD, plochého kábla a dosky plošných spojov (PCB).
- 8. Riziko nesprávneho fungovania indikácií:** Po opravě vykonajte test správnosti fungovania displeja, podsvietenia a indikácií prístrojovej dosky. Nesprávne fungovanie indikácií môže ovplyvniť bezpečnosť používania vozidla.
- 9. Kompatibilita:** Pred montážou potvrdte zhodu dielu s verziou prístrojovej dosky a použitím. Použitie nevhodného dielu môže spôsobiť nefunkčnosť, chyby alebo poškodenie zariadenia.
- 10. Čistota a pracovné prostredie:** Práce vykonávajte v čistom a suchom prostredí. Prach, vlhkosť alebo nečistoty v mieste styku plochého kábla a konektora môžu spôsobiť nestabilnú prevádzku alebo trvalé poškodenie.
- 11. Skladovanie a doprava:** Skladujte a prepravujte výrobok v ochrannom obale. Chráňte pred vlhkosťou, znečistením, tlakom a elektrostatickými výbojmi.
- 12. Deti:** Výrobok nie je určený pre deti. Uchovávajte mimo dosahu detí. Drobné časti môžu predstavovať riziko prehltnutia alebo udusenía.
- 13. Likvidácia:** Použité výrobky nevyhadzujte do zmesového odpadu. Symbol preškrtnutej smetnej nádoby na výrobku alebo obale znamená, že použitý výrobok musí byť odovzdaný na separovaný zber odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Odovzdajte použitý výrobok na zberné miesto odpadov alebo predajcovi, ktorý zabezpečuje spätný odber, v súlade s miestnymi predpismi.
- 14. Zodpovednosť:** Výrobca nenesie zodpovednosť za škody vzniknuté v dôsledku nesprávnej montáže, výberu dielov, použitia v rozpore s určením alebo odchýlok od servisných postupov.

VARNOSTNE INFORMACIJE SEZNAM VARNOSTNIH OPOZORIL NA PODLAGI ZAHTEV UREDBE EU 2023/988 O SPLOŠNI VARNOSTI PROIZVODOV.

LCD zasloni, tračni kabli in elektronski deli za popravilo avtomobilskih števec Servisni deli za avtomobilsko elektroniko, namenjeni izključno za vgradnjo s strani specializiranih delavnic za popravilo elektronike.

- 1. Nevarnost električnega udara in kratkega stika:** Pred začetkom del odklopite napajanje vozila in zavarujte napeljavo v skladu s servisnim postopkom. Dela izvajajte le pri odklopljenem napajanju. Ne dotikajte se elektronskih komponent z mokrimi rokami.
- 2. Nevarnost poškodbe modulov vozila:** Nepravilna demontaža in montaža števca ali nepravilni priključki lahko povzročijo poškodbe elektronike vozila, napake v komunikaciji ali imobilizacijo vozila. Montažo izvajajte izključno v skladu s servisnimi postopki in tehnično dokumentacijo.
- 3. Montaža izključno s strani strokovnjakov:** Izdelek je servisni del, namenjen izključno za vgradnjo s strani specializiranih delavnic, ki se ukvarjajo s popravilom elektronike. Ni namenjen za samostojno montažo s strani končnega uporabnika.
- 4. Nevarnost poškodbe zaradi ESD:** LCD elementi in tračni kabli so občutljivi na elektrostatične razelektritve. Uporabljajte zaščitne ukrepe ESD, vključno z antistatičnim zapestnim trakom in ozemljenim delovnim mestom. Izogibajte se dotikanju kontaktnih polj in prevodnih poti.
- 5. Nevarnost mehanskih poškodb:** Zaslona in kabel sta občutljiva elementa. Kabla ne upogibajte, ne zvijajte in ne raztegujte. Ne izvajajte pritiska na površino LCD. Ne vgrajujte elementa s poškodbami, pregibi, razpokami ali umazanijo na kontaktnih poljih.
- 6. Nevarnost ureznin:** Pri demontaži števca in ohišja se lahko pojavijo ostri robovi. Uporabljajte zaščitne rokavice in zaščitna očala.
- 7. Nevarnost poškodbe zaradi temperature:** Med servisnimi deli preprečite pregrevanje elementov in sosednjih komponent. Uporabljajte parametre in orodja, ki so skladna s postopkom popravila. Prekomerna temperatura lahko povzroči trajne poškodbe LCD-ja, tračnega kabla in tiskanega vezja (PCB).
- 8. Nevarnost nepravilnega delovanja prikazov:** Po popravilu izvedite preizkus pravilnega delovanja zaslona, osvetlitve ozadja in prikazov števca. Nepravilno delovanje prikazov lahko vpliva na varnost uporabe vozila.
- 9. Združljivost:** Pred montažo potrdite skladnost dela z različico števca in uporabo. Uporaba neustreznega dela lahko povzroči nedelovanje, napake ali poškodbo naprave.
- 10. Čistoča in delovno okolje:** Dela izvajajte v čistem in suhem okolju. Prah, vlaga ali umazanija na stičišču kabla in priključka lahko povzročijo nestabilno delovanje ali trajne poškodbe.
- 11. Shranjevanje in transport:** Izdelek shranjujte in prevažajte v zaščitni embalaži. Zaščitite pred vlago, umazanijo, pritiskom in elektrostatičnimi razelektritvami.
- 12. Otroci:** Izdelek ni namenjen otrokom. Hranite zunaj dosega otrok. Majhni deli lahko predstavljajo nevarnost zaužitja ali zadušitve.
- 13. Odstranjevanje:** Izrabljenih izdelkov ne odlagajte med mešane odpadke. Simbol prečrtanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da je treba izrabljen izdelek oddati v ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme. Izrabljen izdelek oddajte na zbirnem mestu za odpadke ali prodajalcu, ki omogoča vračilo, v skladu z lokalnimi predpisi.
- 14. Odgovornost:** Proizvajalec ne odgovarja za škodo, nastalo zaradi nepravilne montaže, napačne izbire delov, uporabe v nasprotju z namenom ali odstopanj od servisnih postopkov.

GÜVENLİK BİLGİLERİ GENEL ÜRÜN GÜVENLİĞİNE İLİŞKİN 2023/988 SAYILI AB YÖNETMELİĞİ GEREKLİLİKLERİNE DAYANAN GÜVENLİK UYARILARI LİSTESİ.

Araç gösterge paneli onarımı için LCD ekranlar, şerit kablolar ve elektronik parçalar Yalnızca uzman elektronik onarım atölyeleri tarafından monte edilmek üzere tasarlanmış araç elektroniği servis parçaları.

- 1. Elektrik çarpması ve kısa devre riski:** Çalışmaya başlamadan önce, aracın güç kaynağını kesin ve tesisatı servis prosedürüne göre emniyete alın. Çalışmaları yalnızca güç kesikken yapın. Elektronik bileşenlere ıslak ellerle dokunmayın.
- 2. Araç modüllerine hasar verme riski:** Gösterge panelinin yanlış sökülmesi ve takılması veya yanlış bağlantılar araç elektroniğine zarar verebilir, iletişim hatalarına veya aracın hareketsiz kalmasına neden olabilir. Montajı yalnızca servis prosedürlerine ve teknik dokümantasyona göre yapın.
- 3. Yalnızca uzmanlar tarafından montaj:** Ürün, yalnızca elektronik onarımıyla uğraşan uzman atölyeler tarafından monte edilmek üzere tasarlanmış bir servis parçasıdır. Son kullanıcı tarafından kendi kendine montaj için tasarlanmamıştır.
- 4. ESD hasarı riski:** LCD elemanları ve şerit kablolar elektrostatik deşarjlara karşı hassastır. Antistatik bileklik ve topraklanmış bir çalışma istasyonu dahil olmak üzere ESD koruma önlemleri kullanın. Temas alanlarına ve iletken yollara dokunmaktan kaçının.
- 5. Mekanik hasar riski:** Ekran ve kablo hassas elemanlardır. Kabloyu bükmeyin, burkmayın veya germeyin. LCD yüzeyine baskı uygulamayın. Hasarlı, bükülmüş, çatlak veya temas alanları kirlenmiş bir elemanı monte etmeyin.
- 6. Kesilme riski:** Gösterge panelinin ve gövdenin sökülmesi sırasında keskin kenarlar olabilir. Koruyucu eldiven ve koruyucu gözlük kullanın.
- 7. Sıcaklık hasarı riski:** Servis çalışmaları sırasında elemanların ve bitişik bileşenlerin aşırı ısınmasını önleyin. Onarım prosedürüne uygun parametreler ve aletler kullanın. Aşırı sıcaklık LCD'de, şerit kabloda ve PCB kartında kalıcı hasara neden olabilir.
- 8. Yanlış gösterge çalışması riski:** Onarımdan sonra ekranın, arka aydınlatmanın ve gösterge paneli göstergelerinin doğru çalışıp çalışmadığını test edin. Göstergelerin yanlış çalışması aracın kullanım güvenliğini etkileyebilir.
- 9. Uyumluluk:** Montajdan önce parçanın gösterge paneli versiyonu ve uygulamasıyla uyumluluğunu doğrulayın. Uygun olmayan bir parçanın kullanılması çalışmamasına, hatalara veya cihazın hasar görmesine neden olabilir.
- 10. Temizlik ve çalışma ortamı:** Çalışmaları temiz ve kuru bir ortamda yapın. Kablo ve konektörün temas noktasındaki toz, nem veya kir kararsız çalışmaya veya kalıcı hasara neden olabilir.
- 11. Depolama ve taşıma:** Ürünü koruyucu ambalajda saklayın ve taşıyın. Neme, kire, basınca ve elektrostatik deşarjlara karşı koruyun.
- 12. Çocuklar:** Ürün çocuklar için tasarlanmamıştır. Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Küçük parçalar yutulma veya boğulma tehlikesi oluşturabilir.
- 13. Bertaraf:** Kullanılmış ürünleri karışık atıklara atmayın. Ürün veya ambalaj üzerindeki çarpı işaretli çöp kutusu sembolü, kullanılmış ürünün Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların ayrı toplanması için teslim edilmesi gerektiği anlamına gelir. Kullanılmış ürünü, yerel düzenlemelere uygun olarak bir atık toplama noktasına veya geri alım yapan satıcıya teslim edin.
- 14. Sorumluluk:** Üretici, yanlış montaj, yanlış parça seçimi, amaca uygun olmayan kullanım veya servis prosedürlerinden sapmalardan kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.

SIGURNOSNE INFORMACIJE POPIS SIGURNOSNIH UPOZORENJA NA TEMELJU ZAHTJEVA UREDBE EU 2023/988 O OPĆOJ SIGURNOSTI PROIZVODA.

LCD zasloni, trakasti kabeli i elektronički dijelovi za popravak instrument ploča automobila Servisni dijelovi za elektroniku vozila, namijenjeni isključivo za ugradnju od strane specijaliziranih radionica za popravak elektronike.

- 1. Rizik od strujnog udara i kratkog spoja:** Prije početka radova odspojite napajanje vozila i osigurajte instalaciju u skladu sa servisnim postupkom. Radove izvodite samo na isključenom napajanju. Ne dirajte elektroničke komponente mokrim rukama.
- 2. Rizik od oštećenja modula vozila:** Nepravilna demontaža i montaža instrument ploče ili nepravilni priključci mogu uzrokovati oštećenje elektronike vozila, pogreške u komunikaciji ili imobilizaciju vozila. Montažu izvodite isključivo u skladu sa servisnim postupcima i tehničkom dokumentacijom.
- 3. Montaža isključivo od strane stručnjaka:** Proizvod je servisni dio namijenjen isključivo za ugradnju od strane specijaliziranih radionica koje se bave popravkom elektronike. Nije namijenjen za samostalnu ugradnju od strane krajnjeg korisnika.
- 4. Rizik od oštećenja ESD-om:** LCD elementi i trakasti kabeli osjetljivi su na elektrostatička pražnjenja. Koristite mjere ESD zaštite, uključujući antistatičku narukvicu i uzemljeno radno mjesto. Izbjegavajte dodirivanje kontaktnih polja i vodljivih staza.
- 5. Rizik od mehaničkih oštećenja:** Zaslون i kabel su osjetljivi elementi. Ne savijajte, ne uvrćite i ne rastežite kabel. Ne vršite pritisak na površinu LCD-a. Ne montirajte element s oštećenjima, pregibima, pukotinama ili prljavštinom na kontaktnim poljima.
- 6. Rizik od posjekotina:** Tijekom demontaže instrument ploče i kućišta mogu se pojaviti oštri rubovi. Koristite zaštitne rukavice i zaštitne naočale.
- 7. Rizik od oštećenja temperaturom:** Tijekom servisnih radova izbjegavajte pregrijavanje elemenata i susjednih komponenti. Koristite parametre i alate u skladu s postupkom popravka. Prekomjerna temperatura može uzrokovati trajno oštećenje LCD-a, trakastog kabela i PCB ploče.
- 8. Rizik od neispravnog rada indikacija:** Nakon popravka provedite test ispravnosti rada zaslona, pozadinskog osvjetljenja i indikacija instrument ploče. Neispravan rad indikacija može utjecati na sigurnost uporabe vozila.
- 9. Kompatibilnost:** Prije montaže potvrdite sukladnost dijela s verzijom instrument ploče i primjenom. Uporaba neodgovarajućeg dijela može uzrokovati nedjelovanje, pogreške ili oštećenje uređaja.
- 10. Čistoća i radno okruženje:** Radove izvodite u čistom i suhom okruženju. Prašina, vlaga ili prljavština na mjestu kontakta kabela i konektora mogu uzrokovati nestabilan rad ili trajno oštećenje.
- 11. Skladištenje i transport:** Skladištite i transportirajte proizvod u zaštitnoj ambalaži. Zaštitite od vlage, prljavštine, pritiska i elektrostatičkih pražnjenja.
- 12. Djeca:** Proizvod nije namijenjen djeci. Čuvajte izvan dohvata djece. Sitni dijelovi mogu predstavljati opasnost od gutanja ili gušenja.
- 13. Zbrinjavanje:** Istrošene proizvode ne bacajte u miješani otpad. Simbol prekrížene kante za smeće na proizvodu ili ambalaži znači da se istrošeni proizvod mora predati na odvojeno prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme. Predajte istrošeni proizvod na sabirno mjesto otpada ili prodavaču koji preuzima povrat, u skladu s lokalnim propisima.
- 14. Odgovornost:** Proizvođač ne snosi odgovornost za štete nastale zbog nepravilne montaže, odabira dijelova, uporabe koja nije u skladu s namjenom ili odstupanja od servisnih postupaka.

INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ LISTA AVERTISEMENTELOR DE SIGURANȚĂ BAZATĂ PE CERINȚELE REGULAMENTULUI UE 2023/988 PRIVIND SIGURANȚA GENERALĂ A PRODUSELOR.

Ecrane LCD, cabluri panglică și piese electronice pentru repararea tablourilor de bord auto Piese de service pentru electronica vehiculelor, destinate exclusiv instalării de către ateliere specializate de reparații electronice.

- 1. Risc de electrocutare și scurtcircuit:** Înainte de a începe lucrările, deconectați alimentarea vehiculului și asigurați instalația conform procedurii de service. Efectuați lucrările numai cu alimentarea deconectată. Nu atingeți componentele electronice cu mâini ude.
- 2. Risc de deteriorare a modulelor vehiculului:** Demontarea și montarea incorectă a tabloului de bord sau conexiunile incorecte pot deteriora electronica vehiculului, pot cauza erori de comunicare sau imobilizarea vehiculului. Efectuați montarea exclusiv conform procedurilor de service și documentației tehnice.
- 3. Instalare exclusiv de către specialiști:** Produsul este o piesă de service destinată exclusiv instalării de către ateliere specializate în reparații electronice. Nu este destinat montării de către utilizatorul final.
- 4. Risc de deteriorare prin ESD:** Elementele LCD și cablurile panglică sunt sensibile la descărcări electrostatice. Utilizați măsuri de protecție ESD, inclusiv o brățară antistatică și un post de lucru cu împământare. Evitați atingerea zonelor de contact și a traseelor conductive.
- 5. Risc de deteriorări mecanice:** Ecranul și cablul sunt elemente fragile. Nu îndoiți, nu răsuciți și nu întindeți cablul. Nu exercitați presiune pe suprafața LCD. Nu montați un element cu deteriorări, îndoituri, crăpături sau murdărie pe zonele de contact.
- 6. Risc de tăiere:** În timpul demontării tabloului de bord și a carcasei pot exista margini ascuțite. Utilizați mănuși de protecție și ochelari de protecție.
- 7. Risc de deteriorare din cauza temperaturii:** În timpul lucrărilor de service, evitați supraîncălzirea elementelor și a componentelor adiacente. Utilizați parametri și instrumente conforme cu procedura de reparație. Temperatura excesivă poate cauza deteriorarea permanentă a LCD-ului, a cablului și a plăcii PCB.
- 8. Risc de funcționare incorectă a indicațiilor:** După reparație, efectuați un test de funcționare corectă a afișajului, a iluminării de fundal și a indicațiilor tabloului de bord. Funcționarea incorectă a indicațiilor poate afecta siguranța utilizării vehiculului.
- 9. Compatibilitate:** Înainte de montare, confirmați conformitatea piesei cu versiunea tabloului de bord și aplicația. Utilizarea unei piese necorespunzătoare poate duce la lipsa funcționării, erori sau deteriorarea dispozitivului.
- 10. Curățenie și mediu de lucru:** Efectuați lucrările într-un mediu curat și uscat. Praful, umiditatea sau murdăria la punctul de contact dintre cablu și conector pot cauza funcționare instabilă sau deteriorare permanentă.
- 11. Depozitare și transport:** Depozitați și transportați produsul în ambalaj de protecție. Protejați împotriva umidității, murdăriei, presiunii și descărcărilor electrostatice.
- 12. Copii:** Produsul nu este destinat copiilor. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Piese mici pot prezenta risc de înghițire sau sufocare.
- 13. Eliminare:** Nu aruncați produsele uzate la deșeurile menajere. Simbolul pubelei tăiate de pe produs sau ambalaj înseamnă că produsul uzat trebuie predat pentru colectarea selectivă a Deșeurilor de Echipamente Electrice și Electronice. Predați produsul uzat la un punct de colectare a deșeurilor sau la un vânzător care asigură preluarea, în conformitate cu reglementările locale.
- 14. Răspundere:** Producătorul nu este responsabil pentru daunele rezultate din montajul incorect, alegerea greșită a pieselor, utilizarea neconformă cu destinația sau abaterile de la procedurile de service.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ СПИСЪК С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, ОСНОВАН НА ИЗИСКВАНИЯТА НА РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2023/988 ОТНОСНО ОБЩАТА БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТИТЕ.

LCD екрани, лентови кабели и електронни части за ремонт на автомобилни табла Сервизни части за автомобилна електроника, предназначени единствено за монтаж от специализирани сервизи за ремонт на електроника.

- 1. Риск от токов удар и късо съединение:** Преди започване на работа изключете захранването на автомобила и обезопасете инсталацията съгласно сервизната процедура. Извършвайте работите само при изключено захранване. Не докосвайте електронните елементи с мокри ръце.
- 2. Риск от повреда на модулите на автомобила:** Неправилният демонтаж и монтаж на таблото или неправилните свързвания могат да причинят повреда на електрониката на автомобила, грешки в комуникацията или имобилизиране на автомобила. Извършвайте монтажа единствено в съответствие със сервизните процедури и техническата документация.
- 3. Монтаж единствено от специалисти:** Продуктът е сервизна част, предназначена единствено за монтаж от специализирани сервизи, занимаващи се с ремонт на електроника. Не е предназначен за самостоятелен монтаж от крайния потребител.
- 4. Риск от повреда от ESD:** LCD елементите и лентовите кабели са чувствителни към електростатични разряди. Използвайте средства за ESD защита, включително антистатична гривна и заземено работно място. Избягвайте докосването на контактните полета и проводящите писти.
- 5. Риск от механични повреди:** Екранът и лентата са чупливи елементи. Не огъвайте, не усуквайте и не разтягайте лентата. Не упражнявайте натиск върху повърхността на LCD. Не монтирайте елемент с повреди, прегъвания, пукнатини или замърсяване на контактните полета.
- 6. Риск от порязвания:** По време на демонтажа на таблото и корпуса може да има остри ръбове. Използвайте предпазни ръкавици и предпазни очила.
- 7. Риск от повреда от температура:** По време на сервизните работи избягвайте прегряване на елементите и съседните компоненти. Използвайте параметри и инструменти, съответстващи на процедурата за ремонт. Прекомерната температура може да причини трайна повреда на LCD, лентата и печатната платка (PCB).
- 8. Риск от неправилна работа на показанията:** След ремонта извършете тест за правилна работа на дисплея, подсветката и показанията на таблото. Неправилната работа на показанията може да повлияе на безопасността на използване на автомобила.
- 9. Съвместимост:** Преди монтажа потвърдете съответствието на частта с версията на таблото и приложението. Използването на неподходяща част може да доведе до липса на работа, грешки или повреда на устройството.
- 10. Чистота и работна среда:** Извършвайте работите в чиста и суха среда. Прахо, влага или замърсявания на мястото на контакта на лентата и конектора могат да причинят нестабилна работа или трайна повреда.
- 11. Съхранение и транспорт:** Съхранявайте и транспортирайте продукта в защитна опаковка. Пазете от влага, замърсяване, натиск и електростатични разряди.
- 12. Деца:** Продуктът не е предназначен за деца. Съхранявайте далеч от деца. Малките части могат да представляват опасност от поглъщане или задушаване.
- 13. Изхвърляне:** Не изхвърляйте използваните продукти в смесените отпадъци. Символът на зачеркнат контейнер върху продукта или опаковката означава, че използваният продукт трябва да се предаде за разделно събиране на Отпадъци от Електрическо и Електронно Оборудване. Предайте използвания продукт в пункт за събиране на отпадъци или на търговец, който приема връщане, в съответствие с местните разпоредби.
- 14. Отговорност:** Производителят не носи отговорност за щети, възникнали от неправилен монтаж, грешен избор на части, употреба не по предназначение или отклонения от сервизните процедури.

OHUTUSTEAVE OHUTUSHOIATUSTE LOETELU, MIS PÕHINEB ELI MÄÄRUSE 2023/988 (TOODETE ÜLDISE OHUTUSE KOHTA) NÕUETEL.

LCD ekraanid, lintkaablid ja elektroonilised osad auto armatuurlaudade remondiks Sõidukielektronika varuosad, mis on ette nähtud paigaldamiseks ainult spetsialiseerunud elektroonikaremonditöökodades.

- 1. Elektrilöögi ja lühise oht:** Enne töö alustamist lülitage sõiduki toide välja ja kindlustage paigaldus vastavalt hooldusprotseduurile. Tehke töid ainult väljalülitatud toitega. Ärge puudutage elektroonilisi komponente märgade kätega.
- 2. Sõiduki moodulite kahjustamise oht:** Armatuurlaua vale lahtivõtmine ja kokkupanek või valed ühendused võivad kahjustada sõiduki elektroonikat, põhjustada sidevigu või sõiduki seiskumist. Paigaldage ainult vastavalt hooldusprotseduuridele ja tehnilisele dokumentatsioonile.
- 3. Paigaldamine ainult spetsialistide poolt:** Toode on varuosa, mis on ette nähtud paigaldamiseks ainult elektroonikaremondiga tegelevates spetsialiseerunud töökodades. See ei ole mõeldud lõppkasutaja poolt ise paigaldamiseks.
- 4. ESD kahjustuse oht:** LCD elemendid ja lintkaablid on tundlikud elektrostaatiliste laadumiste suhtes. Kasutage ESD kaitsemeetmeid, sealhulgas antistaatilist randmerihma ja maandatud töökohta. Vältige kontaktväljade ja juhtivate radade puudutamist.
- 5. Mehaaniliste kahjustuste oht:** Ekraan ja lint on õrnad elemendid. Ärge painutage, väänake ega venitage linti. Ärge avaldage survet LCD pinnale. Ärge paigaldage elementi, millel on kahjustused, murdekohad, praod või määrduvad kontaktväljad.
- 6. Lõikehaavade oht:** Armatuurlaua ja korpuse lahtivõtmisel võivad esineda teravad servad. Kasutage kaitsekindaid ja kaitseprille.
- 7. Temperatuurikahjustuse oht:** Hooldustööde ajal vältige elementide ja külgnevate komponentide ülekuumenemist. Kasutage remondiprotseduurile vastavaid parameetreid ja tööriistu. Liigne kuumus võib põhjustada LCD, lindi ja trükkplaadi (PCB) püsivaid kahjustusi.
- 8. Näitude vale toimimise oht:** Pärast remonti kontrollige ekraani, taustvalgustuse ja armatuurlaua näitude õiget toimimist. Näitude vale toimimine võib mõjutada sõiduki kasutamise ohutust.
- 9. Ühilduvus:** Enne paigaldamist kontrollige osa vastavust armatuurlaua versioonile ja rakendusele. Sobimatu osa kasutamine võib põhjustada mittetöötamist, vigu või seadme kahjustumist.
- 10. Puhtus ja töökeskkond:** Tehke töid puhtas ja kuivas keskkonnas. Tolm, niiskus või mustus lindi ja pistiku kokkupuutepunktis võivad põhjustada ebastabiilset tööd või püsivaid kahjustusi.
- 11. Ladustamine ja transport:** Hoidke ja transportige toodet kaitsepakendis. Kaitske niiskuse, mustuse, surve ja elektrostaatiliste laadumiste eest.
- 12. Lapsed:** Toode ei ole mõeldud lastele. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Väikesed osad võivad põhjustada allaneelamis- või lämbumisohtu.
- 13. Kõrvaldamine:** Ärge visake kasutatud tooteid segaolmejäätmete hulka. Läbikriipsutatud prügikasti sümbol tootel või pakendil tähendab, et kasutatud toode tuleb viia elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete eraldi kogumispunkti. Viige kasutatud toode jäätmekogumispunkti või tagasivõtmist teostava müüja juurde vastavalt kohalikele eeskirjadele.
- 14. Vastutus:** Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad valest paigaldamisest, osade valest valikust, mittesihipärasest kasutamisest või kõrvalekalletest hooldusprotseduuridest.

SAUGOS INFORMACIJA SAUGOS ĮSPĖJIMŲ SĄRAŠAS, PAGRĮSTAS ES REGLAMENTO 2023/988 DĖL BENDROS GAMINIŲ SAUGOS REIKALAVIMAIS.

LCD ekranai, juostiniai kabeliai ir elektroninės dalys automobilių prietaisų skydelių remontui Transporto priemonių elektronikos serviso dalys, skirtos montuoti tik specializuotose elektronikos remonto dirbtuvėse.

- 1. Elektros smūgio ir trumpojo jungimo pavojus:** Prieš pradėdami darbus atjunkite transporto priemonės maitinimą ir apsaugokite instaliaciją pagal serviso procedūrą. Darbus atlikite tik esant atjungtam maitinimui. Nelieskite elektroninių komponentų šlapiomis rankomis.
- 2. Transporto priemonės modulių pažeidimo pavojus:** Netinkamas prietaisų skydelio išmontavimas ir montavimas arba netinkami sujungimai gali sugadinti transporto priemonės elektroniką, sukelti ryšio klaidas arba imobilizuoti transporto priemonę. Montavimą atlikite tik pagal serviso procedūras ir techninę dokumentaciją.
- 3. Montavimas tik specialistų:** Gaminys yra serviso dalis, skirta montuoti tik specializuotose dirbtuvėse, užsiimančiose elektronikos remontu. Jis nėra skirtas savarankiškam galutinio vartotojo montavimui.
- 4. ESD pažeidimo pavojus:** LCD elementai ir juostiniai kabeliai yra jautrūs elektrostatinėms iškrovoms. Naudokite ESD apsaugos priemones, įskaitant antistatinę apyrankę ir įžemintą darbo vietą. Venkite liesti kontaktinius laukus ir laidžius takelius.
- 5. Mechaninių pažeidimų pavojus:** Ekranas ir juosta yra trapūs elementai. Nelankstykite, nesukite ir netempkite juostos. Nespauskite LCD paviršiaus. Nemontuokite elemento su pažeidimais, įlenkimais, įtrūkimais ar nešvarumais ant kontaktinių laukų.
- 6. Įsipjovimo pavojus:** Išmontuojant prietaisų skydelį ir korpusą gali būti aštrių briaunų. Naudokite apsaugines pirštines ir apsauginius akinius.
- 7. Temperatūros pažeidimo pavojus:** Serviso darbų metu venkite elementų ir gretimų komponentų perkaitimo. Naudokite parametrus ir įrankius, atitinkančius remonto procedūrą. Per didelė temperatūra gali sukelti nuolatinį LCD, juostos ir PCB plokštės pažeidimą.
- 8. Netinkamo rodmenų veikimo pavojus:** Po remonto atlikite ekrano, foninio apšvietimo ir prietaisų skydelio rodmenų teisingo veikimo testą. Netinkamas rodmenų veikimas gali turėti įtakos transporto priemonės naudojimo saugumui.
- 9. Suderinamumas:** Prieš montuodami patvirtinkite dalies atitiktį prietaisų skydelio versijai ir taikymui. Netinkamos dalies naudojimas gali lemti neveikimą, klaidas arba prietaiso sugadinimą.
- 10. Švara ir darbo aplinka:** Darbus atlikite švarioje ir sausoje aplinkoje. Dulkės, drėgmė ar nešvarumai juostos ir jungties kontakto vietoje gali sukelti nestabilų veikimą arba nuolatinį pažeidimą.
- 11. Laikymas ir transportavimas:** Laikykite ir transportuokite gaminį apsauginėje pakuotėje. Saugokite nuo drėgmės, nešvarumų, spaudimo ir elektrostatinės iškrovos.
- 12. Vaikai:** Gaminys neskirtas vaikams. Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Smulkios dalys gali kelti prarijimo ar užspringimo pavojų.
- 13. Šalinimas:** Neišmeskite panaudotų gaminių kartu su mišriomis atliekomis. Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis ant gaminio ar pakuotės reiškia, kad panaudotas gaminys turi būti atiduotas į atskirą Elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Atiduokite panaudotą gaminį į atliekų surinkimo punktą arba pardavėjui, priimančiam grąžinamus gaminius, laikydamiesi vietinių taisyklių.
- 14. Atsakomybė:** Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo montavimo, netinkamo dalių pasirinkimo, naudojimo ne pagal paskirtį arba nukrypimų nuo serviso procedūrų.

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMU SARAKSTS, PAMATOJOTIES UZ ES REGULAS 2023/988 PAR PRODUKTU VISPĀRĒJU DROŠUMU PRASĪBĀM.

LCD ekrāni, lentes kabeli un elektroniskās daļas automašīnu instrumentu paneļu remontam Transportlīdzekļu elektronikas servisa daļas, kas paredzētas uzstādīšanai tikai specializētās elektronikas remonto darbnīcās.

- 1. Elektriskās strāvas trieciena un īssavienojuma risks:** Pirms darbu uzsākšanas atvienojiet transportlīdzekļa strāvas padevi un nodrošiniet instalāciju saskaņā ar servisa procedūru. Veiciet darbus tikai pie atvienotas strāvas padeves. Nepieskarieties elektroniskajiem komponentiem ar mitrām rokām.
- 2. Transportlīdzekļa moduļu bojājumu risks:** Nepareiza instrumentu paneļa demontāža un montāža vai nepareizi savienojumi var izraisīt transportlīdzekļa elektronikas bojājumus, komunikācijas kļūdas vai transportlīdzekļa imobilizāciju. Veiciet montāžu tikai saskaņā ar servisa procedūrām un tehnisko dokumentāciju.
- 3. Uzstādīšana tikai speciālistiem:** Produkts ir servisa daļa, kas paredzēta uzstādīšanai tikai specializētās darbnīcās, kas nodarbojas ar elektronikas remontu. Tas nav paredzēts patstāvīgai uzstādīšanai galalietotājam.
- 4. ESD bojājumu risks:** LCD elementi un lentes kabeli ir jutīgi pret elektrostatisko izlādi. Izmantojiet ESD aizsardzības līdzekļus, tostarp antistatisko aproci un iezemētu darba vietu. Izvairieties no pieskaršanās kontaktu laukiem un vadošajiem celiņiem.
- 5. Mehānisku bojājumu risks:** Ekrāns un lente ir trausli elementi. Nelociet, nevērpjiet un nestiepiet lenti. Neizdariet spiedienu uz LCD virsmu. Neuzstādi elementu ar bojājumiem, locījumiem, plaisām vai netīrumiem uz kontaktu laukiem.
- 6. Sagriešanās risks:** Instrumentu paneļa un korpusa demontāžas laikā var būt asas malas. Lietojiet aizsargcimdus un aizsargbrilles.
- 7. Temperatūras bojājumu risks:** Servisa darbu laikā izvairieties no elementu un blakus esošo komponentu pārkaršanas. Izmantojiet parametrus un instrumentus, kas atbilst remonta procedūrai. Pārmērīga temperatūra var izraisīt neatgriezeniskus LCD, lentes un PCB plates bojājumus.
- 8. Indikāciju nepareizas darbības risks:** Pēc remonta veiciet displeja, fona apgaismojuma un instrumentu paneļa indikāciju pareizas darbības pārbaudi. Indikāciju nepareiza darbība var ietekmēt transportlīdzekļa lietošanas drošību.
- 9. Saderība:** Pirms montāžas apstipriniet daļas atbilstību instrumentu paneļa versijai un pielietojumam. Nepiemērotas daļas izmantošana var izraisīt nedarbošanos, kļūdas vai ierīces bojājumus.
- 10. Tīrība un darba vide:** Veiciet darbus tīrā un sausā vidē. Putekļi, mitrums vai netīrumi lentes un savienotāja saskares vietā var izraisīt nestabilu darbību vai neatgriezeniskus bojājumus.
- 11. Uzglabāšana un transportēšana:** Uzglabājiet un transportējiet produktu aizsargiepakojumā. Sargājiet no mitruma, netīrumiem, spiediena un elektrostatisks izlādes.
- 12. Bērni:** Produkts nav paredzēts bērniem. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Sīkas detaļas var radīt norīšanas vai aizrīšanas risku.
- 13. Utilizācija:** Neizmetiet nolietotos produktus sadzīves atkritumos. Pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbols uz produkta vai iepakojuma nozīmē, ka nolietotais produkts jānodod atsevišķai Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanai. Nododiet nolietoto produktu atkritumu savākšanas punktā vai pārdevējam, kas nodrošina pieņemšanu, saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- 14. Atbildība:** Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas montāžas, nepareizas daļu izvēles, mērķim neatbilstošas lietošanas vai atkāpju no servisa procedūrām dēļ.

BEZBEDNOSNE INFORMACIJE LISTA BEZBEDNOSNIH UPOZORENJA ZASNOVANA NA ZAHTEVIMA UREDBE EU 2023/988 O OPŠTOJ BEZBEDNOSTI PROIZVODA.

LCD ekrani, trakasti kablovi i elektronski delovi za popravku instrument tabli automobila Servisni delovi za elektroniku vozila, namenjeni isključivo za ugradnju od strane specijalizovanih radionica za popravku elektronike.

- 1. Rizik od strujnog udara i kratkog spoja:** Pre početka radova isključite napajanje vozila i osigurajte instalaciju u skladu sa servisnom procedurom. Radove vršite samo na isključenom napajanju. Ne dodirujte elektronske komponente mokrim rukama.
- 2. Rizik od oštećenja modula vozila:** Nepravilna demontaža i montaža instrument table ili nepravilna povezivanja mogu izazvati oštećenje elektronike vozila, greške u komunikaciji ili imobilizaciju vozila. Montažu vršite isključivo u skladu sa servisnim procedurama i tehničkom dokumentacijom.
- 3. Montaža isključivo od strane stručnjaka:** Proizvod je servisni deo namenjen isključivo za ugradnju od strane specijalizovanih radionica koje se bave popravkom elektronike. Nije namenjen za samostalnu ugradnju od strane krajnjeg korisnika.
- 4. Rizik od oštećenja ESD-om:** LCD elementi i trakasti kablovi su osetljivi na elektrostatička pražnjenja. Koristite mere ESD zaštite, uključujući antistatičku narukvicu i uzemljeno radno mesto. Izbegavajte dodirivanje kontaktnih polja i provodnih staza.
- 5. Rizik od mehaničkih oštećenja:** Ekran i traka su osetljivi elementi. Ne savijajte, ne uvrćite i ne rastežite traku. Ne vršite pritisak na površinu LCD-a. Ne montirajte element sa oštećenjima, pregibima, pukotinama ili prljavštinom na kontaktnim poljima.
- 6. Rizik od posekotina:** Tokom demontaže instrument table i kućišta mogu se pojaviti oštre ivice. Koristite zaštitne rukavice i zaštitne naočare.
- 7. Rizik od oštećenja temperaturom:** Tokom servisnih radova izbegavajte pregrevanje elemenata i susednih komponenti. Koristite parametre i alate u skladu sa procedurom popravke. Prekomerna temperatura može izazvati trajno oštećenje LCD-a, trake i PCB ploče.
- 8. Rizik od nepravilnog rada indikacija:** Posle popravke izvršite test ispravnosti rada displeja, pozadinskog osvetljenja i indikacija instrument table. Nepravilan rad indikacija može uticati na bezbednost upotrebe vozila.
- 9. Kompatibilnost:** Pre montaže potvrdite usaglašenost dela sa verzijom instrument table i primenom. Upotreba neodgovarajućeg dela može dovesti do nefunkcionisanja, grešaka ili oštećenja uređaja.
- 10. Čistoća i radno okruženje:** Radove vršite u čistom i suvom okruženju. Prašina, vlaga ili prljavština na mestu kontakta trake i konektora mogu izazvati nestabilan rad ili trajno oštećenje.
- 11. Skladištenje i transport:** Skladištite i transportujte proizvod u zaštitnoj ambalaži. Zaštitite od vlage, prljavštine, pritiska i elektrostatičkih pražnjenja.
- 12. Deca:** Proizvod nije namenjen deci. Čuvajte van domašaja dece. Sitni delovi mogu predstavljati opasnost od gutanja ili gušenja.
- 13. Odlaganje:** Istrošene proizvode ne bacajte u mešani otpad. Simbol precrtane kante za smeće na proizvodu ili ambalaži znači da se istrošeni proizvod mora predati na odvojeno prikupljanje otpadne električne i elektronske opreme. Predajte istrošeni proizvod na sabirno mesto otpada ili prodavcu koji vrši preuzimanje, u skladu sa lokalnim propisima.
- 14. Odgovornost:** Proizvođač ne snosi odgovornost za štete nastale usled nepravilne montaže, izbora delova, upotrebe koja nije u skladu sa namenom ili odstupanja od servisnih procedura.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ ПЕРЕЛІК ПОПЕРЕДЖЕНЬ ЩОДО БЕЗПЕКИ, ЗАСНОВАНИЙ НА ВИМОГАХ РЕГЛАМЕНТУ ЄС 2023/988 ПРО ЗАГАЛЬНУ БЕЗПЕКУ ПРОДУКЦІЇ.

РК-екрани, шлейфи та електронні компоненти для ремонту автомобільних приладових панелей Сервісні деталі для автомобільної електроніки, призначені виключно для встановлення спеціалізованими майстернями з ремонту електроніки.

- 1. Ризик ураження електричним струмом та короткого замикання:** Перед початком робіт відключіть живлення автомобіля та убезпечте проводку відповідно до сервісної процедури. Виконуйте роботи лише при відключеному живленні. Не торкайтеся електронних компонентів мокрими руками.
- 2. Ризик пошкодження модулів автомобіля:** Неправильний демонтаж та монтаж приладової панелі або неправильні підключення можуть спричинити пошкодження електроніки автомобіля, помилки зв'язку або знерухомилення автомобіля. Виконуйте монтаж виключно відповідно до сервісних процедур та технічної документації.
- 3. Монтаж виключно спеціалістами:** Виріб є сервісною деталлю, призначеною виключно для встановлення спеціалізованими майстернями, що займаються ремонтом електроніки. Він не призначений для самостійного встановлення кінцевим користувачем.
- 4. Ризик пошкодження електростатичним розрядом (ESD):** Елементи РК-дисплея та шлейфи чутливі до електростатичних розрядів. Використовуйте засоби захисту від електростатичного розряду, включаючи антистатичний браслет та заземлене робоче місце. Уникайте торкання контактних майданчиків та струмопровідних доріжок.
- 5. Ризик механічних пошкоджень:** Екран та шлейф є крихкими елементами. Не згинайте, не скручуйте та не розтягуйте шлейф. Не тисніть на поверхню РК-дисплея. Не встановлюйте елемент з пошкодженнями, перегинами, тріщинами або забрудненням контактних майданчиків.
- 6. Ризик порізів:** Під час демонтажу приладової панелі та корпусу можуть траплятися гострі краї. Використовуйте захисні рукавички та захисні окуляри.
- 7. Ризик пошкодження температурою:** Під час сервісних робіт уникайте перегріву елементів та сусідніх компонентів. Використовуйте параметри та інструменти, що відповідають процедурі ремонту. Надмірна температура може спричинити незворотне пошкодження РК-дисплея, шлейфа та друкованої плати (PCB).
- 8. Ризик неправильної роботи показань:** Після ремонту виконайте перевірку правильності роботи дисплея, підсвічування та показань приладової панелі. Неправильна робота показань може вплинути на безпеку експлуатації автомобіля.
- 9. Сумісність:** Перед монтажем підтвердьте відповідність деталі версії приладової панелі та застосуванню. Використання невідповідної деталі може призвести до відсутності роботи, помилок або пошкодження пристрою.
- 10. Чистота та робоче середовище:** Виконуйте роботи в чистому та сухому середовищі. Пил, волога або забруднення в місці контакту шлейфа та роз'єму можуть спричинити нестабільну роботу або незворотне пошкодження.
- 11. Зберігання та транспортування:** Зберігайте та транспортуйте виріб у захисній упаковці. Бережіть від вологи, забруднень, тиску та електростатичних розрядів.
- 12. Діти:** Виріб не призначений для дітей. Зберігати в недоступному для дітей місці. Дрібні деталі можуть становити небезпеку проковтування або задухи.
- 13. Утилізація:** Не викидайте використані вироби у змішані відходи. Символ перекресленого сміттового бака на виробі або упаковці означає, що використаний виріб підлягає здачі в пункт роздільного збору Відходів Електричного та Електронного Обладнання. Здайте використаний виріб у пункт збору відходів або продавцю, який здійснює прийом, відповідно до місцевих правил.
- 14. Відповідальність:** Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли внаслідок неправильного монтажу, вибору деталей, використання не за призначенням або відступів від сервісних процедур.